

Fundusz Małych Projektów w Euroregionie Silesia

Fond Malých Projektů v Euroregionu Silesia

Szkolenie

Školení

Interreg



Współfinansowane
przez Unię Europejską

Czechy - Polska



Interreg



Spolufinancováno
Evropskou unií

Česko - Polsko

Interreg



Co-funded by
the European Union



Czechia - Poland

**Fundusz Małych projektów (FMP)
w Euroregionie Silesia
Program Inetrreg Czechy - Polska w okresie 2021-2027**

**Fond malých projektů (FMP)
v Euroregionu Silesia
Program Interreg Česko - Polsko v období 2021 - 2027**



Pietrowice Wielkie, dnia 27.03.2025

Fundusz Małych Projektów / Fond malých projektů



Fundusz Małych Projektów / Fond malých projektů

Wszystkie informacje w PL i CZ na : www.euroregion-silesia.pl

The screenshot displays the website of Euroregion Silesia. At the top, there are logos for Poland (CZ) and the Czech Republic (PL) with the text 'PŘEKRAČUJEME HRANICE PRZEKRACZAMY GRANICE 2014—2020', and the European Union flag with the text 'EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO'.

The main navigation bar includes links: AKTUALNOŚCI, EUROREGION SILESIA, STOWARZYSZENIE, **FUNDUSZE MIKROPROJEKTÓW** (highlighted with a red box), NASZE PROJEKTY, and KONTAKT. A red arrow points down from the 'FUNDUSZE MIKROPROJEKTÓW' link to a dropdown menu.

The dropdown menu lists three periods: 'Lata 2007 - 2013', 'Lata 2014 - 2020', and 'Lata 2021 - 2027'. A red arrow points from the 'Lata 2014 - 2020' option to the 'czytaj więcej »' (read more) link.

The main banner features the text 'EUROREGION SILESIA' over a background image of a wooden pier by a lake. Below the banner, the text 'FUNDUSZE MIKROPROJEKTÓW' is displayed.

On the right side, there is a list of links in a blue sidebar:

- Informacje ogólne / Obecné informace
- Terminy Naborów / Termíny výzev
- Na jakie działania można pozyskać środki / Na jaké aktivity lze získat finanční prostředky
- Szkolenia / Školení
- Poszukiwanie Partnera / Vyhledání partnera
- Promocja / Publicita
- FAQ (pytania i odpowiedzi) / FAQ (otázky a odpovědi)
- Posiedzenia EKS, projekty / Zasedání EŘV, projekty
- Cel 2.1 (Turystyka) Nabór – dokumentacja do pobrania / Cíl 2.1 (Cestovní ruch) Výzva - dokumentace ke stažení
- Cel 4.2 (Współpraca) Nabór – dokumentacja do pobrania / Cíl 4.2 (Spolupráce) Výzva - dokumentace ke stažení** (highlighted with a red box)
- Wniosek aplikacyjny / Projektová žádost
- Cel 2.1 Rozliczenia małych projektów – dokumentacja do pobrania / Cíl 2.1 Dokladování malých projektů - dokumentace ke stažení
- Cel 4.2 Rozliczenia małych projektów – dokumentacja do pobrania / Cíl 4.2 Dokladování malých projektů - dokumentace ke stažení
- Akty prawne / Rozporządzenia / Právní akty / Předpisy

Fundusz Małych Projektów / Fond malých projektů

Wszystkie informacje w CZ na : www.euroregion-silesia.cz

The screenshot displays the website of Euroregion Silesia. At the top, there are logos for the Czech Republic (CZ) and Poland (PL) with the text 'PŘEKRAČUJEME HRANICE PRZEKRACZAMY GRANICE 2014—2020', the European Union flag with 'EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO', and a navigation bar with links: 'Aktuality', 'Euroregion Silesia', 'Činnost Euroregionu Silesia', 'Programy přeshraniční spolupráce' (highlighted with a red box), and 'Kontakty'. The main header area is blue with the text 'Dokumentace - priorita 4 - cíl 4.2'. Below this, a 'Menu' sidebar on the left lists: 'Programy EU na podporu přeshraniční spolupráce', 'Od Phare CBC k Cíli 2', 'Období 2021-2027' (highlighted with a red box), 'INTERREG Česko-Polsko', 'Fond malých projektů' (highlighted with a red box), 'Výzvy, termíny FM', 'Dokumentace - priorita 4 - cíl 4.2' (highlighted with a blue bar), 'Mapa území', 'Zasedání EŘV, projekty', 'Publicita', 'Otázky a odpovědi', and 'Semináře, konzultace'. The main content area features the 'Interreg Česko - Polsko' logo, the text 'Spolufinancováno Evropskou unií', and the heading 'PRIORITA 4 - cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí'. Below this is the subheading 'DOKUMENTACE PRO PŘEDKLÁDÁNÍ MALÝCH PROJEKTŮ' and the section 'PROJEKTOVÁ ŽÁDOST' with the text 'Žádost o dotaci se podává prostřednictvím elektronické žádosti pro Fond malých projektů'.

CZ PL PŘEKRAČUJEME HRANICE PRZEKRACZAMY GRANICE 2014—2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Aktuality Euroregion Silesia Činnost Euroregionu Silesia

Programy přeshraniční spolupráce Kontakty

Dokumentace - priorita 4 - cíl 4.2

Menu

Programy EU na podporu přeshraniční spolupráce

Od Phare CBC k Cíli 2

Období 2021-2027

INTERREG Česko-Polsko

Fond malých projektů

Výzvy, termíny FM

Dokumentace - priorita 4 - cíl 4.2

Mapa území

Zasedání EŘV, projekty

Publicita

Otázky a odpovědi

Semináře, konzultace

Interreg Spolufinancováno Evropskou unií

Česko - Polsko

PRIORITA 4 - cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí

DOKUMENTACE PRO PŘEDKLÁDÁNÍ MALÝCH PROJEKTŮ

PROJEKTOVÁ ŽÁDOST

Žádost o dotaci se podává prostřednictvím elektronické žádosti pro Fond malých projektů

Fundusz Małych Projektów / Fond malých projektů

Dokumentacja – nabór / Dokumentace – nábor

<https://www.euroregion-silesia.pl/index,nabor---dokumentacja-funduszu-do-pobrania,145.html>

	VÝZVA – dokumentace fondu ke stažení		Nabór - Dokumentacja Funduszu do pobrania
	Wersja CZ		Wersja PL
	PRIORITA 4 - Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí		PRIORYTET 4 - Cel 4.2 - Pogłębianie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego
1	SMĚRNICE PRO ŽADATELE – verze 3	1	WYTYCZNE DLA WNIOSKODAWCY – wersja nr 3
2	Žádost o financování – aplikace www.fmp.cz-pl.eu	2	Wniosek o dofinansowanie – aplikacja www.fmp.cz-pl.eu
3	Instrukce pro vyplnění žádosti o financování CZ verze Žádost o dotaci - vzor v .pdf	3	Instrukcja wypełniania wniosku o dofinansowanie wersja PL Wniosek o dofinansowanie - wzór w .pdf
	Přílohy k Směrnícím pro žadatele:		Załączniki do Wytycznych dla wnioskodawców:
	Příloha 1 – 13 – důležitá příloha 8!		Załącznik 1 – 13 – ważny załącznik 8 !
Metodologie	KRITÉRIA PRO KONTROLU A HODNOCENÍ MALÝCH PROJEKTŮ, POPIS SYSTÉMU HODNOCENÍ	Metodologia	KRYTERIA KONTROLI I OCENY MAŁYCH PROJEKTÓW, OPIS SYSTEMU OCENY

Fundusz Małych Projektów / Fond malých projektů

Dokumentacja – nabór / Dokumentace – nábor

<https://www.euroregion-silesia.pl/index,nabor---dokumentacja-funduszu-do-pobrania,145.html>

Přílohy k žádosti o spolufinancování (příloha 8)		Załączniki do wniosku o dofinansowanie (załącznik 8):	
1	Statut	1	Statut
2	Výpis z rejstříku	2	Wypis z rejestru
3	Dokument opravňující k zastupování subjektu	3	Dokument upoważniający do reprezentowania podmiotu
4	Čestné prohlášení polského partnera (příloha 10a)	4	Oświadczenie polskiego partnera (załącznik 10a)
5	Čestné prohlášení českého partnera (příloha 10b)	5	Oświadczenie czeskiego partnera (załącznik 10b)
6	Podrobný rozpočet - úzká cílová skupina	6	Szczegółowy budżet – wąska grupa docelowa
7	Podrobný rozpočet - široká cílová skupina	7	Szczegółowy budżet – szeroka grupa docelowa
8	Dohoda o spolupráci (projekty s VP)	8	Porozumienie o współpracy (projekty z PW)
9	Prohlášení o spolupráci (samostatně realizované projekty)	9	Deklaracja współpracy (projekty samodzielne)
10	Příloha pro vzájemná setkání a školící programy	10	Załącznik dla projektów dotyczących wzajemnych spotkań i programów szkoleniowych
11	Závazek žadatele zajistit využitelnost studie, strategie, plánu apod. v praxi	11	Zobowiązanie wnioskodawcy do zapewnienia użyteczności studiów, strategii itp. w praktyce
12	Vyjádření - projekt realizovaný subjektem bez právní subjektivity	12	Oświadczenie – projekt realizowany przez jednostkę bez osobowości prawnej
13	Prohlášení o souladu s Listinou základních práv (platí pouze pro polské žadatele)	13	Oświadczenie dot. przestrzegania Karty Praw Podstawowych (dotyczy tylko polskich Wnioskodawców)
14	Prohlášení o nedoplnění projektové žádosti nad rámec nabídky (14a – PL, 14b – CZ)	14	Oświadczenie w sprawie nieuzupełniania wniosku projektowego poza zakres wezwania (14a – PL, 14b – CZ)
15	Seznam bankovních účtů FMP	15	Wykaz rachunków bankowych FMP
16	Čestné prohlášení žadatele o podporu de minimis (16a – PL, 16b – CZ)	16	Oświadczenie wnioskodawcy wnioskującego o dofinansowanie w trybie de minimis (16a – PL, 16b – CZ)

Fundusz Małych Projektów

Fond malých projektů



Základní princip malých projektů v rámci programu Interreg Česko-Polsko v období 2021-2027

- na projektu se musí podílet minimálně jeden český partner a jeden polský partner
- Doba trvání malého projektu je zpravidla 12 měsíců, v odůvodněných případech 18 měsíců. Doba trvání je uvedena ve Smlouvě o financování malého projektu.



Podstawowa zasada małych projektów w ramach Programu Interreg Czechy-Polska w okresie 2021-2027

- w projekcie musi uczestniczyć co najmniej jeden partner czeski i jeden partner polski
- Okres realizacji małego projektu wynosi co do zasady 12 miesięcy, w uzasadnionych przypadkach 18 miesięcy. Okres realizacji jest określony w umowie o dofinansowanie małego projektu.



Fundusz Małych Projektów

Fond malých projektů



Vhodní příjemci:

- orgány veřejné správy, jejich svazky a sdružení
- organizace, subjekty, jednotky zřizované a zakládané orgány veřejné správy
- nestátní neziskové organizace
- Evropské seskupení pro územní spolupráci
- vzdělávací instituce včetně vysokých škol
- hospodářské a profesní komory

Podrobné informace o způsobilosti subjektů na české a polské straně najdete v přílohách č. 2 a 3 Příručky pro Žadatele.

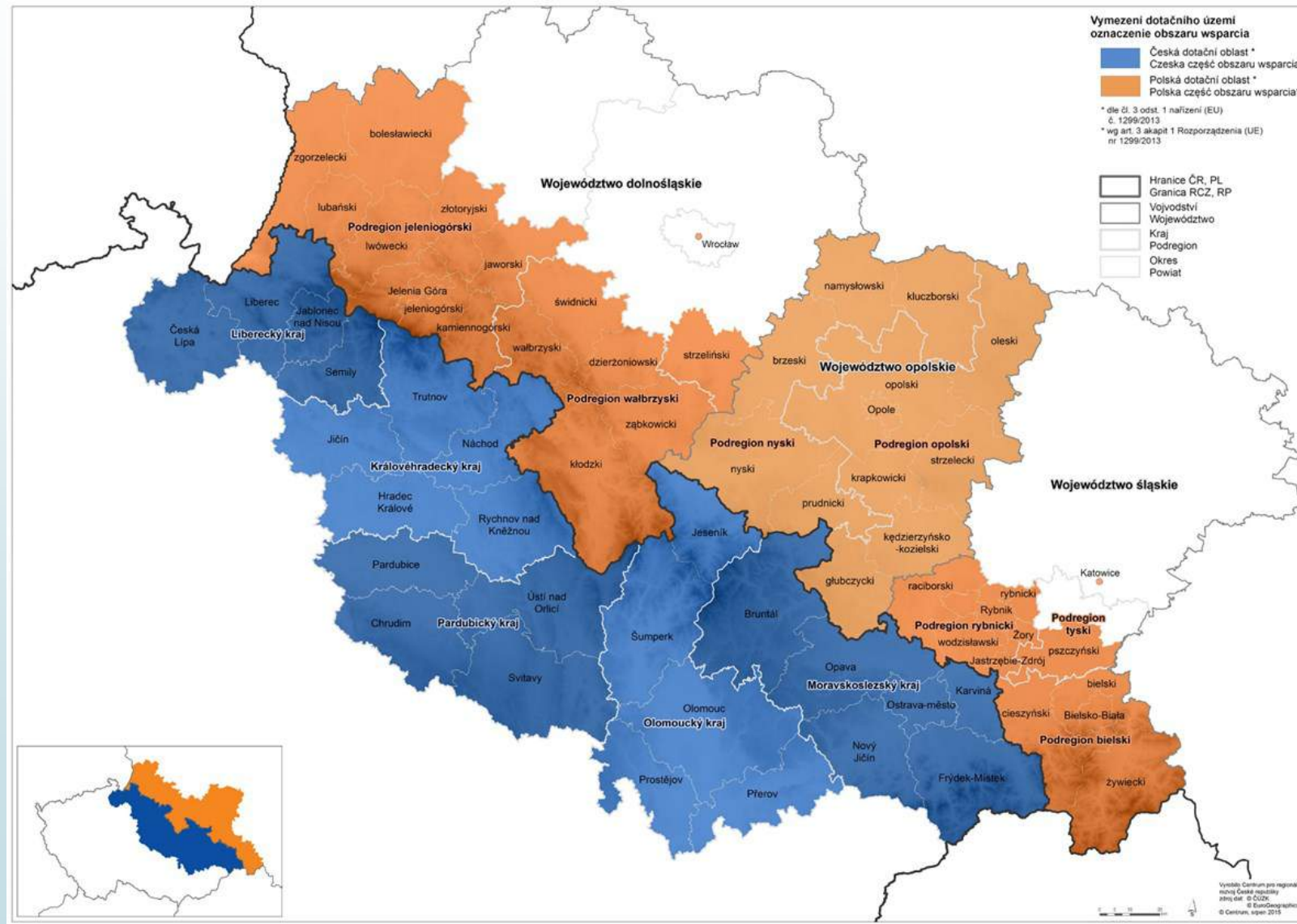
Kwalifikowalni beneficjenci:

- władze publiczne, ich związki i stowarzyszenia
- organizacje, podmioty, jednostki utworzone przez władze publiczne
- organizacje pozarządowe
- Europejskie Ugrupowania Współpracy Terytorialnej
- instytucje edukacyjne (w tym uczelnie wyższe)
- izby, stowarzyszenia, związki i organizacje samorządu gospodarczego i zawodowego

Szczegółowe informacje dotyczące kwalifikowalności podmiotów po stronie czeskiej i polskiej znajdują się w załącznikach nr 2 i 3 Podręcznika Wnioskodawcy.

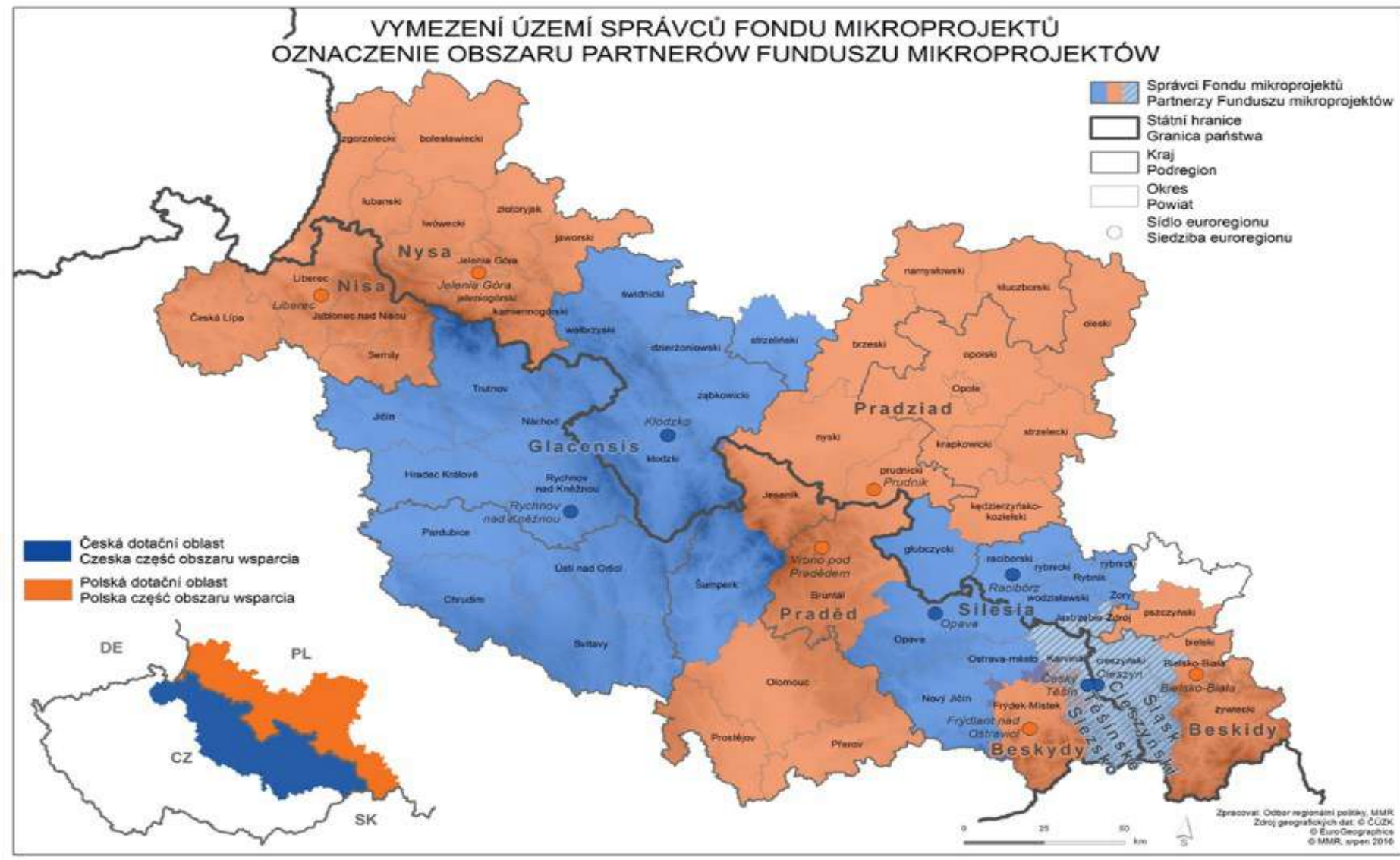


Obszar wsparcia / Programové území





Obszar wsparcia / Programové území





Zasięg Terytorialny Územní zaměření

- Všechny dopady a aktivity by měly být realizované v podporovaném území.
- Sídlo projektového partnera může být mimo toto území, je však nezbytné, aby dopad aktivit vždy směřoval do podporovaného území.
- Oddziaływanie i działania powinny być realizowane na obszarze objętym wsparciem.
- Siedziba partnera projektu może znajdować się poza tym obszarem, ale konieczne jest, aby oddziaływanie działań zawsze było kierowane na obszar objęty tym wsparciem.



Zasięg Terytorialny Územní zaměření

Polska / Polsko: poziom / úroveň NUTS 3 (regiony/podregiony):

- bielski i rybnicki (województwo śląskie),
- jeleniogórski i wałbrzyski (województwo dolnośląskie),
- nyski i opolski (województwo opolskie)
- +
- powiat strzeliński (podregion wrocławski, województwo dolnośląskie)
- powiat pszczyński (podregion tyski, województwo śląskie).

Czechy / Česko: poziom / úroveň NUTS 3 (województwa / kraje):

- Liberecki / Liberecký
- Kralowohradecki / Královéhradecký
- Pardubicki / Pardubický
- Ołomuniecki / Olomoucký
- Morawsko-śląski / Moravskoslezský kraj

Wniosek Projektowy

Projektová žádost

Pravidla pro vyplnění žádosti:

- žádost podáváme v systému: <http://fmp.cz-pl.eu/>
- všechny finanční údaje v žádosti o financování musí být vyplněny v EUR,
- být vyplněna celá a dvojjazyčně -v češtině a v polštině (obě jazykové verze stejného znění),
- v projektové žádosti je třeba vyplnit všechny nezbytné údaje,
- žádost je nutné elektronicky nebo elektronický podpis „zaufany / cz = důvěryhodný podpis“, který platí pouze pro polské žadatele podepsat a poté podepsanou vložit jako přílohu do systému,
- být podepsána osobou/osobami oprávněnými k zastupování partnera nebo osobou/osobami k podpisu zplnomocněnými,
- všichni příjemci jsou povinni mít kvalifikovaný elektronický podpis nezbytný pro realizaci a dokladování projektu,
- v případě společného projektu podepisuje žádost elektronickým podpisem pouze vedoucí partner.



Zasady wypełniania wniosku:

- wniosek składamy w systemie: <http://fmp.cz-pl.eu/>
- wszelkie dane finansowe we wniosku o dofinansowanie muszą być wypełniane w EUR,
- wniosek wypełniamy w dwóch językach – **polskim i czeskim** (obie wersje muszą być ze sobą zgodne),
- We wniosku o dofinansowanie projektu należy wypełnić wszystkie niezbędne informacje
- wniosek należy podpisać elektronicznie „podpis kwalifikowany” lub elektronicznym podpisem zaufanym (dotyczy tylko polskich wnioskodawców), a następnie wgrać do systemu jako załącznik,
- wniosek musi być podpisany przez przedstawicieli statutowych partnerów projektu, ewentualnie przez osoby pisemnie upoważnione do ich reprezentowania,
- wszyscy beneficjenci są zobowiązani do posiadania kwalifikowalnego podpisu elektronicznego niezbędnego do realizacji i rozliczenia projektu,
- w przypadku projektów wspólnych wniosek podpisem elektronicznym podpisuje tylko partner wiodący.

Fundusz Małych Projektów 2021 – 2027

Fond malých projektu 2021 - 2027



PODSTAWOWE ASPEKTY FUNDUSZU MAŁYCH PROJEKTÓW (FMP)	FMP 2021-2027	
FMP w ramach Programu	Priorytet: 2 – TURYSTYKA 4 - WSPÓŁPRACA INSTYTUCJI I MIESZKAŃCÓW Cel 4.2 – Pogłębienie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego	
Udział FMP w ramach całego Programu	20% (15% + 5% w zależności od realizacji wskaźników)	
FMP z PL + CZ z EFRR (alokacja na małe projekty) – <u>Łącznie euroregiony</u>	28 619 281,28 EUR	
FMP w <u>ER Silesia</u> PL + CZ z EFRR (alokacja na małe projekty)	4 427 200,00 EUR z EFRR	
	OP2 - TURYSTYKA	OP4 - WSPÓŁPRACA
	1 987 200,00 EUR	2 440 000,00 EUR
Typy małych projektów	1. Z partnerem wiodącym (skrót PW) 2. Realizowane samodzielnie	

Fundusz Małych Projektów 2021–2027

Fond malých projektu 2021-2027



ZÁKLADNÍ ASPEKTY FONDU MALÝCH PROJEKTŮ	FMP 2021-2027	
FMP v rámci Programu	Priorita: 2 - CESTOVNÍ RUCH 4 - SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ A OBYVATEL Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí	
Podíl FMP v rámci celého Programu	20 % (15% + 5 % v závislosti na implementaci indikátorů)	
FMP z PL + CZ z EFRR (alokace malých projektů) - Celkem	28 619 281,28 EUR	
FMP z PL + CZ z EFRR (alokace malých projektů)	4 427 200,00 EUR z EFRR	
	PO2 - CESTOVNÍ RUCH 1 987 200,00 EUR	PO4 - SPOLUPRÁCE 2 440 000 00 EUR
Typy mikroprojektů	1. S vedoucím partnerem (zkratka VP) 2. Samostatně realizované	

Finansowanie małych projektów

Financování malých projektů



Na polské straně:

max. 80 % z EFRR

min. 20 % z vlastních prostředků žadatele

nebo

max. 80 % z EFRR

max. 10 % ze státního rozpočtu RP*

min. 10 % z vlastních prostředků žadatele

* U polských příjemců malých projektů v případě nevládních organizací v souladu s čl. 3 odst. 2 zákona ze dne 24. dubna 2003 o veřejně prospěšné činnosti a dobrovolnictví (Sb. zákonů z roku 2022, položka 1327, v platném znění), sdružení územních samosprávných celků a evropských seskupení územní spolupráce je spolufinancováno ze státního rozpočtu do výše 10 % způsobilých výdajů.

Na české straně:

max. 80 % z EFRR

min. 20 % z vlastních prostředků žadatele

Po stronie polskiej:

maks. 80 % z EFRR

min. 20 % z własnych środków wnioskodawcy

lub

maks. 80 % z EFRR

maks. 10 % ze środka budżetu państwa RP*

min. 10 % z własnych środków wnioskodawcy

* Dla polskich beneficjentów małych projektów w przypadku organizacji pozarządowych zgodnie z art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie (Dz. U. z 2022 r. poz.1327, z późn. zm.), stowarzyszeń jednostek samorządu terytorialnego oraz europejskich ugrupowań współpracy terytorialnej współfinansowanie z budżetu państwa wynosi do 10 % wydatków kwalifikowalnych.

Po stronie české:

maks. 80 % z EFRR

min. 20 % z własnych środków wnioskodawcy

Finansowanie małych projektów

Financování malých projektů



- **Polští příjemci** FMP z nevládního sektoru v programu Interreg, který není řízen Polskem, mohou získat finanční podporu.
- Polský příjemce může požádat o finanční podporu ve výši maximálně 50 % plánovaného financování z EFRR. Platba se provádí v souladu s uzavřenou smlouvou, a to do 30 dnů ode dne jejího podpisu.
- Podpora se poskytuje v EUR ve formě bezúročné vratné platby a je určena na pokrytí způsobilých výdajů polského příjemce.
- Polský příjemce vrací získanou podporu po získání refundace z EFRR, podpora není úročená a představuje podporu de minimis.

Žádosti o finanční podporu podepsané platným elektronickým podpisem zasílejte na adresu Ministerstva fondů a regionální politiky:

wsparcie.Interreg@mfi.gov.pl

Rozhodující je pořadí podaných přihlášek!

Více informací na stránce: <https://www.cz-pl.eu/pl/wsparcie-dla-polskich-ngos>

- **Polscy beneficjenci** FMP z sektora NGO w programie Interreg niezarządzanym przez Polskę mogą skorzystać ze wsparcia finansowego.
- Polski beneficjent może wnioskować o kwotę wsparcia finansowego stanowiącą maksymalnie 50% planowanego dofinansowania z EFRR. Wypłata następuje zgodnie z zawartą umową, do 30 dni od dnia jej podpisania.
- Wsparcie przyznawane jest w EUR w formie nieoprocentowanej płatności zwrotnej i przeznaczone jest na pokrycie wydatków kwalifikowalnych polskiego beneficjenta.
- Polski beneficjent zwraca pozyskane wsparcie po uzyskaniu refundacji z EFRR, wsparcie nie jest oprocentowane i stanowi pomoc de minimis.

Wnioski o przyznanie wsparcia finansowego, podpisane kwalifikowalnym podpisem elektronicznym składać należy na adres Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej:

wsparcie.Interreg@mfi.gov.pl

Decyduje kolejność złożonych wniosków!

Więcej informacji na stronie: <https://www.cz-pl.eu/pl/wsparcie-dla-polskich-ngos>

OCENA MALÝCH PROJEKTŮ

HODNOCENÍ MALÝCH PROJEKTŮ

Po kontrole formálních náležitostí a přijatelnosti jsou u malých projektů hodnoceny finanční a věcné kvality a přeshraniční spolupráce a přeshraniční dopad malý projektu

Maximální bodová hranice, které mohou získat jednotlivé typy malých projektů při hodnocení, je následující:

- samostatné - **80 bodů**
- s vedoucím partnerem - 100 bodů

Minimální bodová hranice nezbytná pro schválení malého projektu EŘV je 60 bodů.

Malé projekty, které v hodnocení neobdržely minimálně 60 bodů, nebudou schváleny k financování.

Po przeprowadzeniu kontroli wymogów formalnych i kwalifikowalności oceniana jest jakość finansowa i merytoryczna oraz współpraca transgraniczna i wpływ transgraniczny małych projektów.

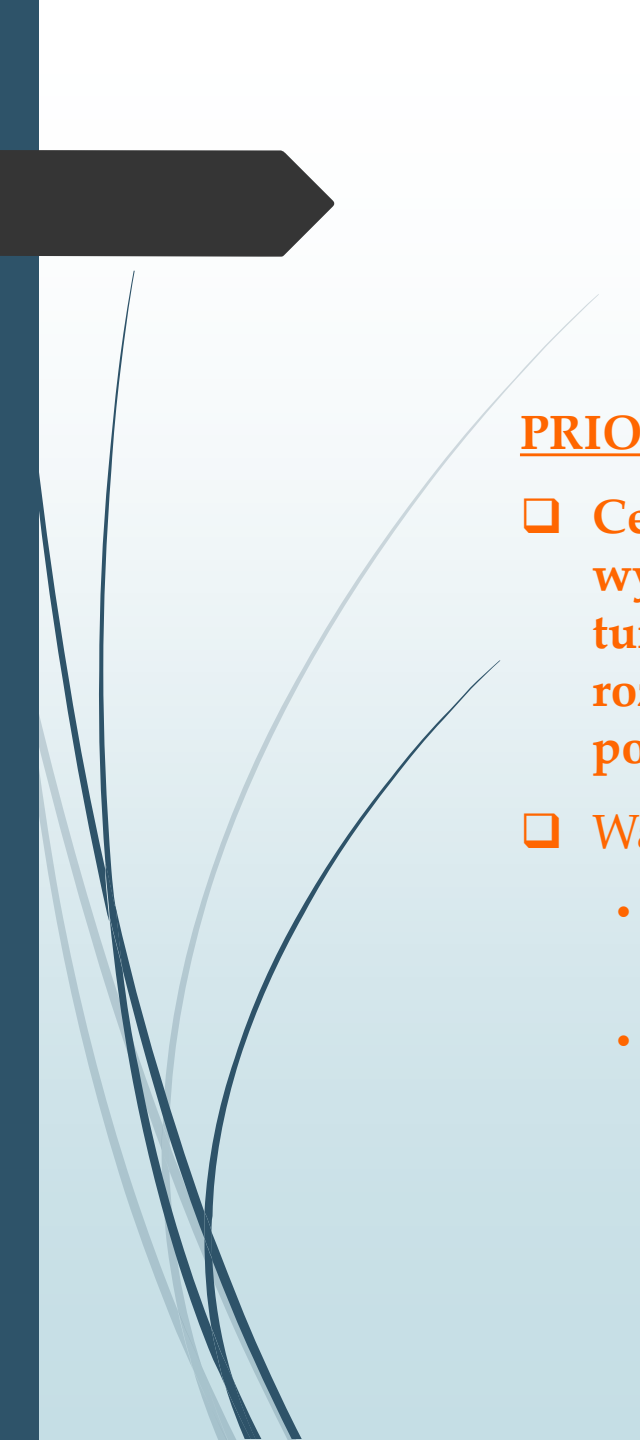
Maksymalna liczba punktów, jaką mogą otrzymać poszczególne typy małych projektów w ramach oceny, wynosi:

- samodzielne - **80 punktów**
- z partnerem wiodącym - 100 punktów

Minimalna liczba punktów niezbędna do zatwierdzenia małego projektu przez EKS wynosi 60 punktów.

Małe projekty, które nie otrzymają w ocenie co najmniej 60 punktów, nie będą zatwierdzone do dofinansowania

Priorytety



PRIORYTET 2 – TURYSTYKA

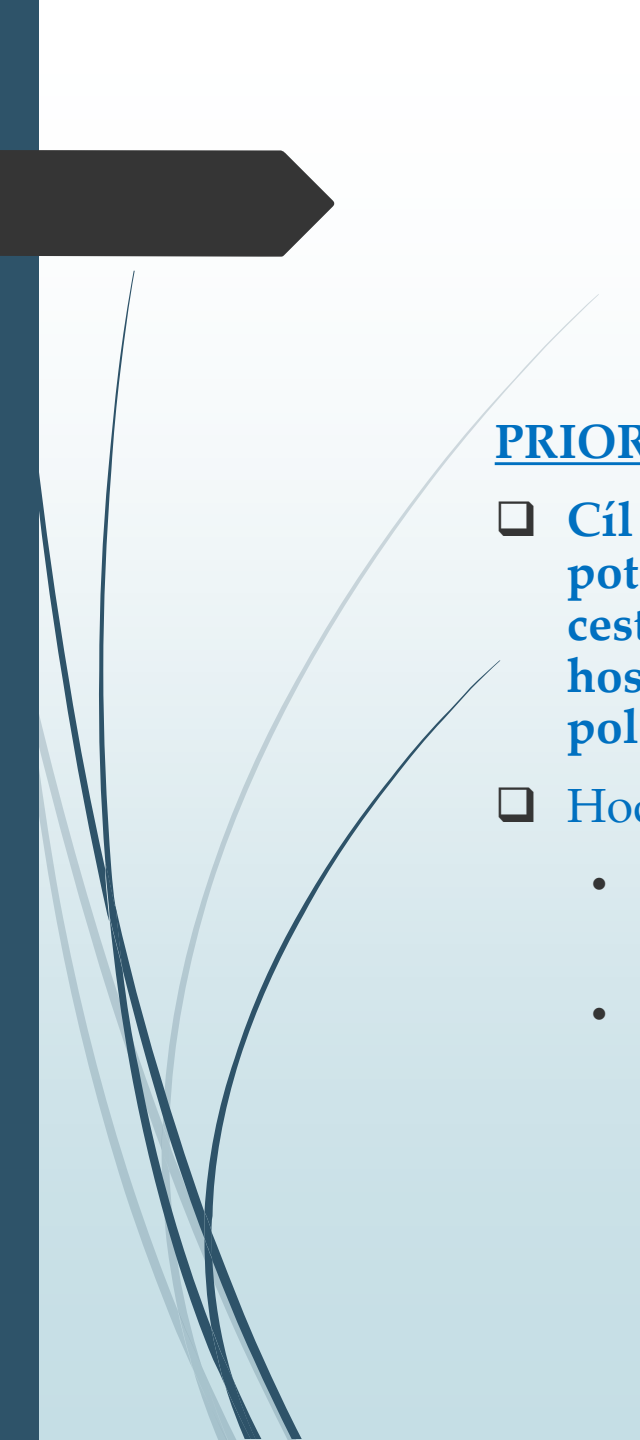
- ❑ Cel 2.1 Lepsze transgraniczne wykorzystanie potencjału turystyki zrównoważonej dla rozwoju gospodarczego pogranicza czesko-polskiego
- ❑ Wartość wsparcia z EFRR:
 - mały projekt bez partnera wiodącego 2.000 – 40.000* EUR
 - mały projekt z partnerem wiodącym 4.000 – 80.000* EUR

PRIORYTET 4 – WSPÓŁPRACA INSTYTUCJI I MIESZKAŃCÓW

- ❑ Cel 4.2 – Pogłębienie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego
- ❑ Wartość wsparcia z EFRR:
 - mały projekt bez partnera wiodącego 1.000 – 30.000 EUR
 - mały projekt z partnerem wiodącym 1.000 – 60.000 EUR

Dla projektów z partnerem wiodącym ustala się minimalny udział wydatków dla poszczególnych partnerów, czyli 10%.

Priorita



PRIORITA 2 – CESTOVNÍ RUCH

- ❑ Cíl 2.1 Lepší přeshraniční využití potenciálu udržitelného cestovního ruchu pro hospodářský rozvoj česko-polského pohraničí
- ❑ Hodnota podpory z EFRR:
 - malý projekt bez vedoucího partnera 2.000 – 40.000* EUR
 - malý projekt s vedoucím partnerem 4.000 – 80.000* EUR



PRIORITA 4 - SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ A OBYVATEL

- ❑ Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí
- ❑ Wartość wsparcia z EFRR:
 - malý projekt bez vedoucího partnera - 1.000 – 30.000 EUR
 - malý projekt s vedoucím partnerem - 1.000 – 60.000 EUR

U projektů s vedoucím partnerem je stanoven minimální podíl výdajů na jednotlivé partnery, a to 10 %.

Cel projektu FMP

Cíl projektu FMP

- Žadatel připravující a předkládající malý projekt si musí vybrat alespoň jeden z deseti cílů v prioritě/cíli 2.1 a jeden z devíti níže uvedených cílů v prioritě/cíli 4.2 FMP Euroregionu Silesia, k jehož dosažení přispěje.
- Projekty, které plně splňují konkrétní cíle, mohou získat v hodnocení více bodů.
- Wnioskodawca przygotowujący i składający mały projekt obowiązkowo wyberze przynajmniej jeden z dziesięciu celów w Priorytecie/celu 2.1 i jeden z dziewięciu celów w Priorytecie/celu 4.2 FMP Euroregionu Silesia, do którego osiągnięcia się przyczyni.
- Projekty, które w pełni wpiszą się w określone cele, mogą otrzymać więcej punktów w ramach oceny.

Cíl projektu FMP / Cel projektu FMP

PRIORITA 2 – CESTOVNÍ RUCH

Cíl 2.1 Lepší přeshraniční využití potenciálu udržitelného cestovního ruchu pro hospodářský rozvoj česko-polského pohraničí

- 1) Zvýšit turistickou atraktivitu oproti ostatním územím česko-polského příhraničí
- 2) Vybudovat a zrevitalizovat doprovodnou turistickou infrastrukturu
- 3) Více využít potenciál atraktivit cestovního ruchu – historické, kulturní, technické a přírodní zajímavosti
- 4) Zvýšit přeshraniční provázanost cyklostezek/cyklotras
- 5) Zavést přeshraniční integrovaný systém turistických informací
- 6) Zintenzivnit přeshraniční propagaci a doplnit turistickou nabídku atraktivit/aktivit
- 7) Odbourat jazykovou bariéru na úrovni odborného jazyka v oblasti cestovního ruchu (týká se osob pracujících v oblasti obsluhy turistů)
- 8) Zpřehlednit stav o cyklostezkách/cyklotrasách, naučných a tematických stezkách včetně přeshraničních
- 9) Vytvořit a následně implementovat komplementární kalendář tradičních akcí
- 10) Odbourání cejchu „uhelného území“

PRIORYTET 2 – TURYSTYKA

Cel 2.1 - Lepsze transgraniczne wykorzystanie potencjału turystyki zrównoważonej dla rozwoju gospodarczego pogranicza czesko-polskiego

- 1) Zwiększenie atrakcyjności turystycznej w porównaniu z pozostałym obszarem pogranicza PL-CZ,
- 2) Budowa i rewitalizacja turystycznej infrastruktury towarzyszącej,
- 3) Lepsze wykorzystanie potencjału atrakcji turystycznych – historycznych, kulturowych, technicznych i atrakcji przyrodniczych,
- 4) Zwiększenie spójności w połączeniach transgranicznych ścieżek/tras rowerowych,
- 5) Wprowadzenie w życie zintegrowanego transgranicznego systemu informacji turystycznej,
- 6) Zintensyfikowanie transgranicznej promocji i uzupełnienie oferty turystycznej atrakcji/działań,
- 7) Przełamanie bariery językowej na poziomie języka specjalistycznego w ruchu turystycznym (przede wszystkim dotyczy osób pracujących w obsłudze turystów),
- 8) Doprecyzowanie statusu na temat tras rowerowych, ścieżek rowerowych, szlaków dydaktycznych i tematycznych, w tym transgranicznych,
- 9) Stworzenie i następnie wdrożenie komplementarnego kalendarza imprez tradycyjnych,
- 10) Przełamanie etykiety „obszar węglowy”.

Cíl projektu FMP / Cel projektu FMP

PRIORITA 4 - SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ A OBYVATEL

Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí

- 1) Posílení spolupráce mezi institucemi trhu práce a vzdělávacími institucemi, včetně spolupráce mezi vzdělávacími a výchovnými institucemi všech stupňů v euroregionu,
- 2) Zlepšení znalostí jazyka souseda (polština, čeština) u obyvatel euroregionu,
- 3) Posilování institucionálních kapacit a rozvoj spolupráce mezi institucemi působícími v euroregionu – podpora spolupracujících sítí a spolupráce mezi institucemi,
- 4) Prohloubení spolupráce v sociální, kulturní a sportovní oblasti v euroregionu, včetně spolupráce nevládních organizací,
- 5) Obnovení spolupráce po pandemii COVID, včetně zmírnění problémů s ní spojených,
- 6) Překonávání národnostních předsudků, výchova k toleranci a nediskriminaci mezi obyvateli euroregionu,
- 7) Posílení vzájemné důvěry a integrace obyvatel, výměna zkušeností a osvědčených postupů,
- 8) Podporování přeshraniční spolupráce a aktivit v oblasti veřejných služeb,
- 9) Posílení společné identity a porozumění společné historii – podporování aktivit, které udržují identitu a tradice

PRIORYTET 4 – WSPÓŁPRACA INSTYTUCJI I MIESZKAŃCÓW

Cel 4.2 – Pogłębienie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego

- 1) Wzmocnienie współpracy pomiędzy instytucjami rynku pracy a instytucjami edukacyjnymi, w tym współpracy pomiędzy instytucjami wychowawczymi i edukacyjnymi wszystkich szczebli w euroregionie,
- 2) Zwiększenie znajomości języka sąsiada (polski, czeski) mieszkańców euroregionu,
- 3) Wzmocnienie zdolności instytucjonalnych i rozwój współpracy instytucji z terenu euroregionu – wsparcie sieci współpracy i kooperacji instytucji,
- 4) Pogłębienie współpracy w dziedzinie społecznej, kulturalnej i sportowej w euroregionie, w tym współpracy organizacji pozarządowych,
- 5) Wznowienie współpracy po pandemii COVID, w tym niwelowanie problemów z nią związanych,
- 6) Przewycięzenie uprzedzeń narodowościowych, edukacja w zakresie tolerancji i niedyskryminacji wśród mieszkańców euroregionu,
- 7) Wzmocnienie wzajemnego zaufania i integracji mieszkańców, wymiana doświadczeń i dobrych praktyk,
- 8) Promowanie współpracy transgranicznej oraz działań w zakresie usług publicznych,
- 9) Wzmocnienie wspólnej tożsamości oraz zrozumienie wspólnej historii – wsparcie działań podtrzymujących tożsamość i tradycje.

Priorytet 2 - Turystyka

Cel 2.1 - Lepsze transgraniczne wykorzystanie potencjału turystyki zrównoważonej dla rozwoju gospodarczego pogranicza czesko-polskiego

Interreg



Współfinansowane
przez Unię Europejską

Czechy - Polska



Priorita 2 - Cestovní ruch

Cíl 2.1 - Lepší přeshraniční využití potenciálu cestovního ruchu pro hospodářský rozvoj česko-polského pohraničí

Interreg



Spolufinancováno
Evropskou unií

Česko - Polsko

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 2

Vhodné aktivity v rámci priority 2

Podporované aktivity:

1. **Podpora vzniku nových, resp. rozvoj stávajících prvků cestovního ruchu**

Podporovány jsou takové prvky cestovního ruchu, jejichž cílem je rozšířit, příp. propojit stávající nabídku turistických produktů v daném regionu.

Financovány mohou být následující aktivity:

- oprava, revitalizace a / nebo zpřístupnění hmotných památek
- podpora rozvoje muzeí a expozic
- rozvoj sítě cyklostezek / cyklotras / singltreků
- rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hiposteze, apod.
- veřejná turistická infrastruktura
- nemotné kulturní dědictví.

Wspierane typy działań:

1. **Wsparcie przy tworzeniu nowych lub rozwój istniejących elementów turystyki**

Wspierane są elementy turystyki, których celem jest rozwój lub łączenie istniejącej oferty produktów turystycznych w danym regionie.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych
- wsparcie rozwoju muzeów i wystaw
- rozwój sieci ścieżek rowerowych/tras rowerowych/single tracków
- rozwój sieci szlaków wodnych, pieszych i jeździeckich itp.
- publiczna infrastruktura turystyczna
- niematerialne dziedzictwo kulturowe

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 2

Vhodné aktivity v rámci priority 2

- Cílem těchto opatření je podpořit projekty a investice, které **doplň**í nabídku cestovního ruchu v dané přeshraniční lokalitě tak, že bude tvořit jednotný a komplexní produkt cestovního ruchu.
- S ohledem na cíl rozvíjet cestovní ruch trvale udržitelným způsobem bude program u prvků cestovního ruchu podporovat taková eco-inovativní řešení, která přispějí k minimalizaci dopadu na klima. Může jít např. o podporu energeticky úsporných řešení či využití obnovitelných zdrojů energie v rámci budované infrastruktury cestovního ruchu.
- Celem tych działań jest wsparcie projektów i inwestycji, które **uzupełniają** ofertę turystyczną w danej lokalizacji transgranicznej tak, aby tworzyła ona jednolity i kompleksowy produkt turystyczny.
- Uwzględniając zdefiniowany cel, program będzie wspierał eko-innowacyjne rozwiązania, które przyczyniają się do minimalizacji wpływu na klimat. Może to być np. wsparcie rozwiązań energooszczędnych czy wykorzystanie odnawialnych źródeł energii w ramach budowanej infrastruktury turystycznej.

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 2

Vhodné aktivity v rámci priority 2

2. Propojování a vytváření produktů cestovního ruchu a jejich propagace

Podporovány jsou takové aktivity, které pomohou upevnit povědomí potenciálních návštěvníků o česko-polském pohraničí jako společném turistickém regionu.

Financovány mohou být následující aktivity:

- navrhování a realizace společných koncepčních řešení pro rozvoj, propagaci (s akcentem na moderní a udržitelné formy) a využívání kulturního a přírodního dědictví;
- propojování a rozvoj stávajících produktů cestovního ruchu (např. vznik společné značky), případně aktivity spojené se vznikem nových přeshraničních produktů.

2. Łączenie i tworzenie produktów turystycznych oraz ich promocja

Wspierane są takie działania, które pomogą wzmocnić wiedzę odwiedzających o pograniczu czesko-polskim i kształtować postrzeganie go jako wspólny region turystyczny.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- tworzenie i realizacja wspólnych rozwiązań koncepcyjnych w zakresie rozwoju, promocji (z naciskiem na jej nowoczesne i zrównoważone formy) i wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego,
- łączenie i rozwijanie już istniejących produktów turystycznych (np. stworzenie wspólnej marki) lub działania związane z tworzeniem nowych transgranicznych produktów.

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 2

Vhodné aktivity v rámci priority 2

3. Podpora doprovodných aktivit souvisejících s rozvojem cestovního ruchu

Podporovány jsou aktivity související se snahou zmírnit negativní dopady cestovního ruchu nejen pro chráněná území a území v bezprostřední blízkosti chráněných území, ale také pro místní obyvatele, žijící v turisticky exponovaných lokalitách.

Financovány mohou být následující aktivity:

- monitoring návštěvnosti
- jazykové a odborné vzdělávání pracovníků v cestovním ruchu
- výměnné stáže pracovníků v cestovním ruchu

3. Wsparcie działań towarzyszących związanych z rozwojem turystyki

Wspierane są działania związane ze złagodzeniem negatywnych skutków turystyki nie tylko dla obszarów chronionych i terenów znajdujących się w bezpośrednim sąsiedztwie obszarów chronionych, ale także dla mieszkańców pogranicza żyjących w eksponowanych turystycznie lokalizacjach.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- monitorowanie liczby odwiedzin
- szkolenia językowe i specjalistyczne szkolenia zawodowe pracowników w całym szeroko rozumianym sektorze turystycznym
- wymienne stáže pracowników w całym szeroko rozumianym sektorze turystycznym

Priorytet 4 - Współpraca instytucji i mieszkańców

Cel 4.2 - Pogłębianie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego

Interreg



Współfinansowane
przez Unię Europejską

Czechy - Polska



Priorita 4 - Spolupráce institucí a obyvatel

Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí

Interreg



Spolufinancováno
Evropskou unií

Česko - Polsko

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 4, Cel 4.2

Vhodné aktivity v rámci priority 4, Cíl 4.2

1. Podpora spolupráce institucí

Podporovány jsou aktivity zaměřené na vytváření předpokladů a zvyšování ochoty institucí přeshraničně spolupracovat.

Financovány mohou být následující aktivity:

- síťování institucí,
- jazykové vzdělávání pracovníků (českého a polského jazyka),
- sdílení dobré praxe,
- výměnné stáže pracovníků institucí a jejich příspěvkových organizací.

1. Wsparcie współpracy instytucji

Wspierane są działania mające na celu stworzenie warunków do współpracy i zwiększenie zainteresowania instytucji współpracą transgraniczną.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- tworzenie sieci współpracy instytucji,
- szkolenia językowe pracowników (języka polskiego i czeskiego),
- współdzielenie dobrych praktyk,
- staże pracowników instytucji i ich jednostek budżetowych.

Działania kwalifikowalne w ramach Priorytetu 4

Vhodné aktivity v rámci priority 4

2. Projekty typu „people to people“

Podporovány jsou aktivity zaměřené na rozvoj spolupráce a společných společenských a kulturních projektů. Jde o aktivity, které zvyšují úroveň vzájemného poznání a porozumění, budují důvěru mezi místními komunitami na obou stranách hranice a přispívají k sociální a občanské soudržnosti přeshraničního regionu.

2. Projekty typu „people to people“

Wspierane są działania na rzecz rozwoju współpracy w zakresie wspólnych przedsięwzięć społecznych i kulturalnych. Dotyczy to działań, które zwiększają poziom wzajemnego poznania i zrozumienia, budują zaufanie między społeczeństwami lokalnymi po obu stronach granicy oraz przyczyniają się do wzmocnienia spójności społecznej i obywatelskiej regionu transgranicznego.



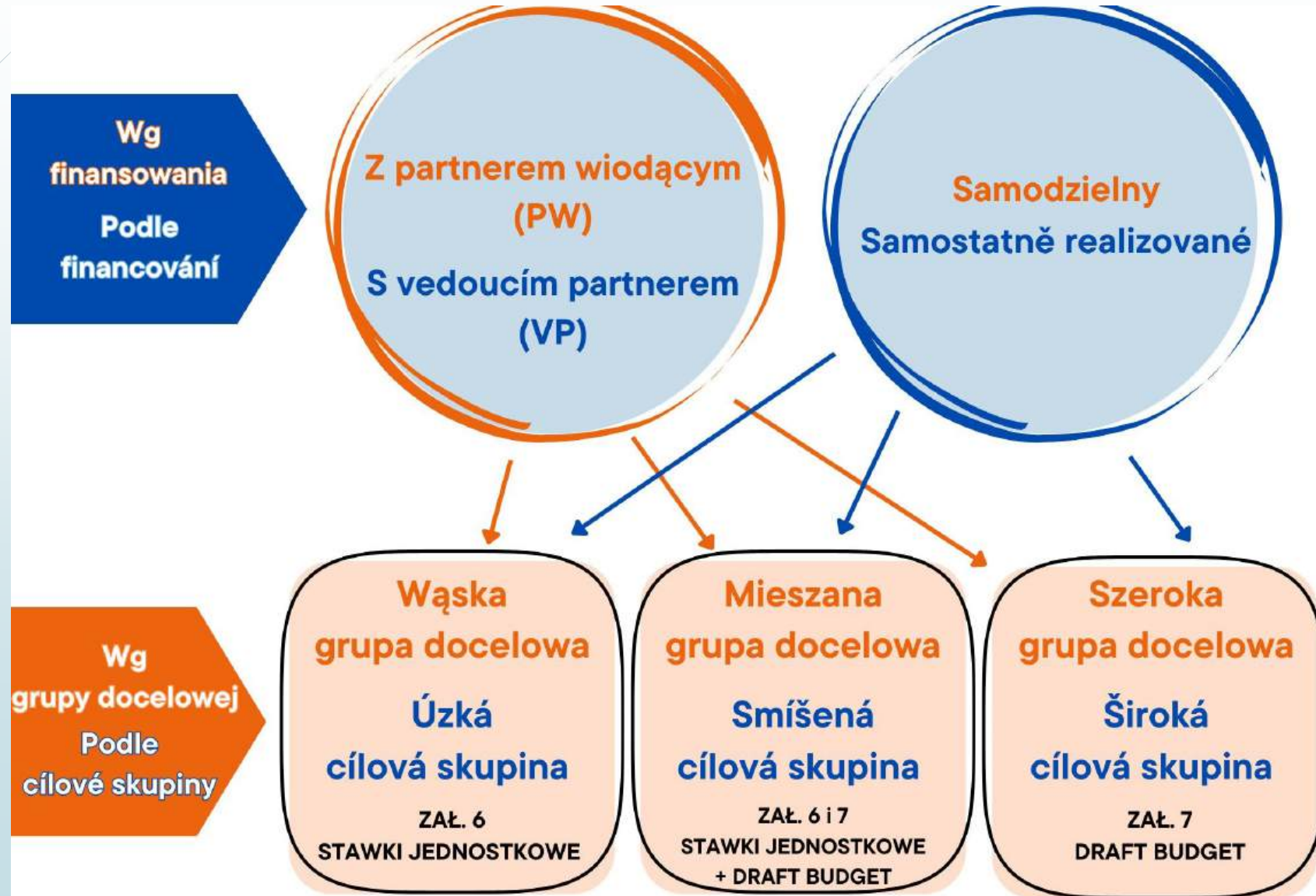


Przerwa około godz. 11:30

Přestávka při cca. 11:30

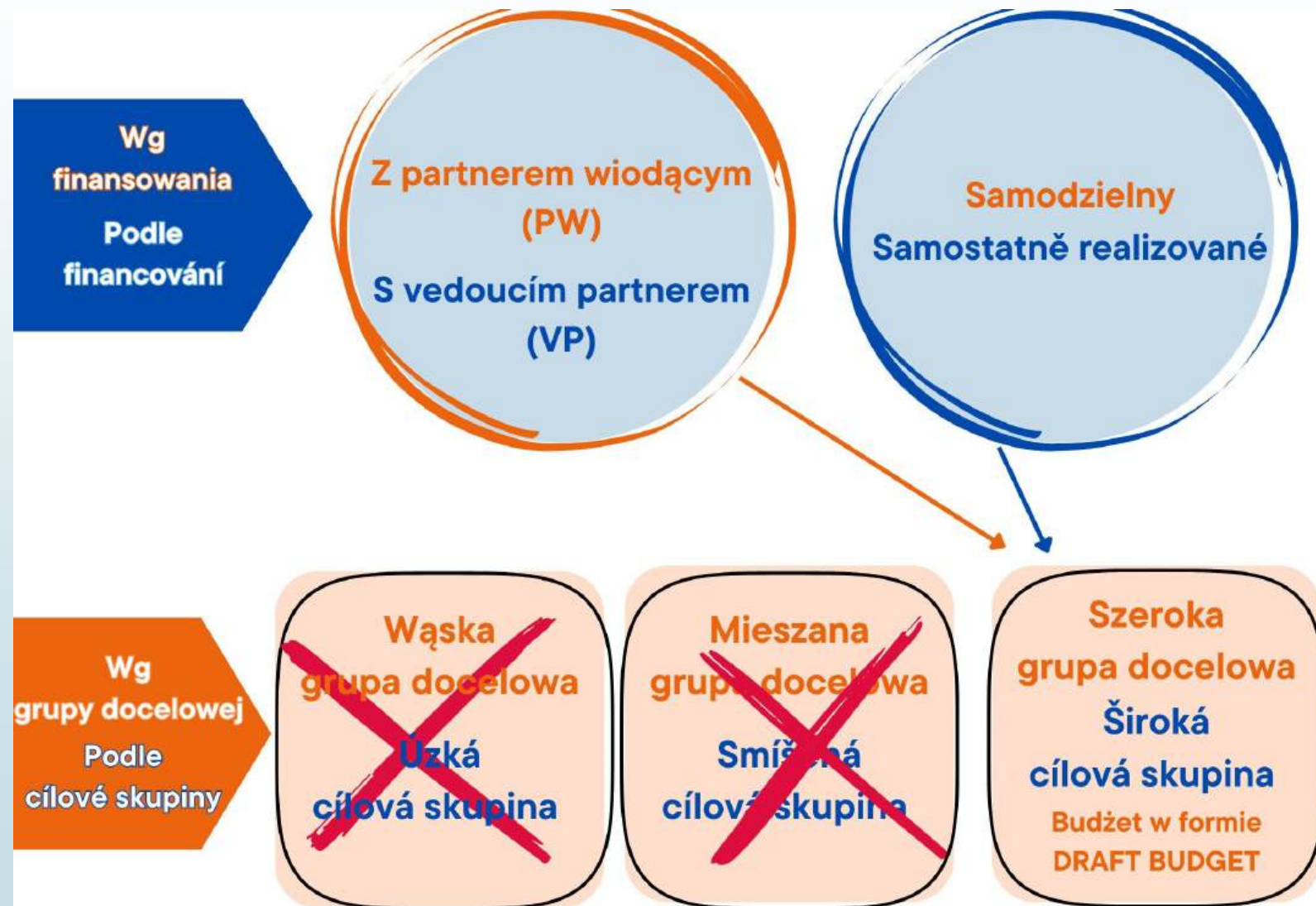
Typy Małych Projektów (w celu 4.2)

Typy malých projektů (v cíli 4.2)



Typy Małych Projektów (w celu 2.1)

Typy malých projektů (v cíli 2.1)



Typy Małych Projektów

Typy Małych Projektů

Budou podporovány dva typy malých projektů:

- s vedoucím partnerem, kdy vedoucí i projektoví partneři mají finanční příspěvek (nově bude možné realizovat i s partnery z jiných euroregionů)
- samostatně realizované, kdy finanční příspěvek má pouze projektový partner, který projekt předkládá.

Dofinansowywane będą dwa typy małych projektów:

- z partnerem wiodącym, gdzie zarówno partner wiodący, jak i partner projektu mają wkład finansowy (od teraz będzie można go realizować również z partnerami z innych euroregionów)
- realizowane samodzielnie, gdzie wkład finansowy ma jedynie partner projektu składający projekt.



Typy Małych Projektów

Typy malých projektů

S VEDOUCÍM PARTNEREM

- společná příprava
- společná realizace
- společný personál
- **společné financování**

SAMOSTATNĚ REALIZOVANÉ

- společná příprava
- společná realizace
- společný personál

Z PARTNEREM WIODĄCYM

- **wspólne przygotowanie**
- **wspólna realizacja**
- **wspólny personel**
- **wspólne finansowanie**

REALIZOWANE SAMODZIELNIE

- **wspólne przygotowanie**
- **wspólna realizacja**
- **wspólny personel**

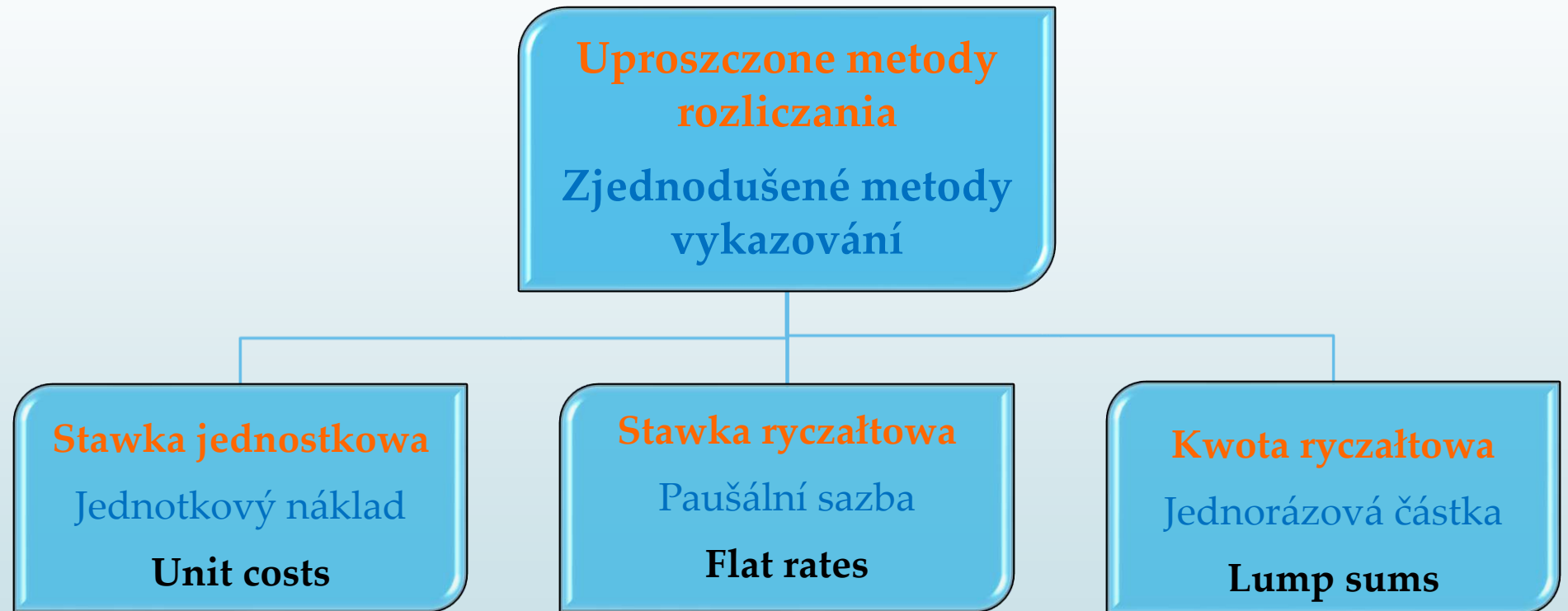


Wprowadzenie uproszczonego sposobu rozliczania wydatków

Zavedení zjednodušených metod vykazování výdajů

- v rámci závěrečného dokladování již **nebudou dokládány a kontrolovány konkrétní účetní doklady** *(aktuální dvě výjimky – výdaje na zaměstnance a výdaje na cestovné)*
- v průběhu realizace projektu bude Správcem ověřováno, že je projekt realizován podle schválené projektové žádosti - **kontroly na místě/věcný monitoring**
- v průběhu kontroly dokladů po ukončení realizace projektu bude Správcem ověřováno, že byl projekt realizován podle schválené projektové žádosti - **doložení podrobné závěrečné zprávy a dalších podpůrných dokumentů, prezenčních listin, fotodokumentace apod.**
- zjednodušené vykazování **má za cíl maximální možnou mírou usnadnit** jak přípravu projektové žádosti, tak následné závěrečné dokladování malých projektů, a tím i zásadně urychlit celý proces proplácení dotace
- w ramach rozliczenia projektu **nie będzie konieczności składania i sprawdzania konkretnych dokumentów księgowych** *(aktualne dwa wyjątki – koszty personelu i koszty delegacji!)*
- w trakcie realizacji projektu Zarządzający będzie weryfikował czy projekt jest realizowany zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem projektem – **wizyty monitorujące**
- w trakcie kontroli rozliczenia po zakończeniu realizacji projektu Zarządzający będzie weryfikował, czy projekt został zrealizowany zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem projektowym **na podstawie szczegółowego raportu końcowego i innych dokumentów pomocniczych: list obecności, dokumentacji zdjęciowej itd.**
- uproszczone metody rozliczania wydatków **mają na celu maksymalne ułatwienie** zarówno przygotowania wniosku projektowego, jak i późniejsze rozliczenie małych projektów, a tym samym znaczne przyspieszenie procesu refundacji poniesionych wydatków

Uproszczone metody rozliczania (UMR) Zjednodušené metody vykazování (ZMV)



Uproszczone metody rozliczania (UMR)

Zjednodušené metody vykazování (ZMV)

- I. **Jednorázová částka** - představuje fixní předem stanovenou částku, která má pokrýt určitou kategorii/typ nákladů např. 40 EUR pro propagaci (priorita 4, úzká skupina). Vyplacena je tehdy, jsou-li tyto předem stanovené aktivity a/nebo výstupy splněny.

Jednorázová částka – lump sums

- I. **Jednorázová částka** - celková výši způsobilých výdajů uvedených ve smlouvě o spolufinancování s FMP.

Draft budget + Paušální sazba (%) = Jednorázová částka (lump sums)

- I. **Kwota ryczałtowa** - stanowi ona stałą, z góry określoną kwotę przeznaczoną na pokrycie pewnej kategorii/rodzaju wydatków np. 40 EUR na promocje (priorytet 4, wąska grupa). Kwota ryczałtowa jest wypłacana, jeśli te wcześniej zdefiniowane działania i/lub produkty zostaną zrealizowane.

Kwota ryczałtowa = lump sums

- I. **Kwota ryczałtowa** – łączna kwota wydatków kwalifikowalnych wskazana w umowie o dofinansowanie z FMP.

Draft budget + stawka ryczałtowa (%) = Kwota ryczałtowa (lump sums)

Uproszczone metody rozliczania (UMR)

Zjednodušené metody vykazování (ZMV)

II. **Paušální sazba (%)** - předem stanovené procento z definovaného základu. Kontrolor posuzuje pouze ty náklady, na které je paušální sazba navázána. V rámci programu jsou využívány následující paušální sazby:

- paušální sazba pro náklady na zaměstnance,
- paušální sazba pro náklady na cestování a ubytování,
- paušální sazba pro kancelářské a administrativní náklady

Paušální sazbu = flat rates

III. **Jednotkové náklady** - forma zjednodušeného vykazování výdajů, kdy je pro danou jednotku stanovena pevná sazba např. konference a workshopy 49 EUR / osoboden (úzká cílová skupina).

Jednotkové náklady = unit costs

II. **Stawka ryczałtowa (%)** - z góry ustalony procent określonej podstawy. Kontroler ocenia jedynie te wydatki, z którymi powiązana jest stawka ryczałtowa. W ramach programu stosowane są następujące stawki ryczałtowe:

- stawka ryczałtowa do kosztów personelu,
- stawka ryczałtowa do kosztów podróży i zakwaterowania,
- stawka ryczałtowa do wydatków biurowych i administracyjnych.

Stawka ryczałtowa = flat rates

III. **Stawka jednostkowa** - forma uproszczonego rozliczania wydatków, gdzie ustalona jest stała stawka za daną jednostkę np. konference i warsztaty 49 EUR / osobodzień (wąska grupa).

Stawka jednostkowa = unit costs

Uprozczone wykazywanie wydatków / wąska grupa docelowa

Zjednodušené vykazování výdajů / úzká cílová skupina

Jednotkové náklady platné od 10. 2. 2025*

1.	Sportovní aktivity a aktivity spolků	34,00 EUR/ osoboden
2.	Tábory a výměnné pobyty	54,00 EUR/ osoboden
3.	Konference a workshopy	51,00 EUR/ osoboden
4.	Poznávací/turistické zájezdy, výlety, exkurze	41,00 EUR/ osoboden
5.	Výukové a vzdělávací akce	41,00 EUR/ osoboden

■ Publicita – 40 EUR / projekt

Příklad: Pětidenní dětský PL-CZ tábor 30 osob x 5 dnů = 150 osobodní x 54 EUR = 8.100 EUR + 40 EUR = **8.140 EUR (CZV při předložení žádosti)**

Skutečná účast 28 osob: 28 osob x 5 dní = 140 osobodní x 54 EUR = 7.560,00 EUR + 40 EUR = **7.600 EUR (CZV při dokladování)**

Budžet = stawka jednostkowa na działanie + kwota ryczałtowa na obowiązkową promocję (lump sum).

Rozpočet = jednotkové náklady pro aktivitu + jednorázová částka pro povinnou publicitu (lump sum).

Stawki jednostkowe obowiązujące od 10.02.2025*

1.	Działania sportowe i działania związków, stowarzyszeń	34,00 EUR/ osobodzień
2.	Obozy i pobyty wymienne	54,00 EUR/ osobodzień
3.	Konferencje i warsztaty	51,00 EUR/ osobodzień
4.	Wyjazdy poznawcze/turystyczne, wycieczki, zwiedzanie	41,00 EUR/ osobodzień
5.	Wydarzenia związane z nauczaniem i edukacją	41,00 EUR/ osobodzień

■ Promocja – 40 EUR / projekt

Przykład: Pięciodniowy obóz dziecięcy PL-CZ 30 osób x 5 dni = 150 osobodni x 54 EUR = 8.100 EUR + 40 EUR = **8.140 EUR (CWK przy składaniu wniosku)**

Faktyczny udział 28 osób: 28 osób x 5 dni = 140 osobodni x 54 EUR = 7.560,00 EUR + 40 EUR = **7.600 EUR (CWK przy rozliczeniu)**

***UWAGA! 02/2025 nastąpiła zmiana stawek – podwyżka o inflację**

Priorytet 4 - Typy działań / Priorita 4 - Typy aktivit:

1. Sportovní aktivity a aktivity spolků

Tato kategorie je určena pro jednodenní i vícedenní aktivity bez přenocování. U sportovních aktivit jde především o různé sportovní setkání, soutěže, olympiády pro děti i dospělé. V případě aktivity spolků jde o společné aktivity např. kulturních a divadelních spolků, setkávání a výměny spolků, příp. místních samospráv a jimi zřizovaných organizací s cílem navázání spolupráce či výměny zkušeností apod.

2. Tábory a výměnné pobyty

Tato kategorie je určena pro vícedenní akce s přenocováním, např. dětské tábory, sportovní kempy. Aktivita výměnné pobyty zahrnuje např. studijní výjezdy dětí i dospělých, výměnné stáže a pobyty, výzkumné pobyty, výměnné pobyty učitelů apod.

3. Konference a workshopy

Tato kategorie je určena pro jednodenní či vícedenní akce (s přenocováním nebo bez), jejichž hlavní podstatou je konference nebo workshop.

Workshopy musí mít praktický rozměr, ve smyslu dílen. U workshopů bývá využíván nějaký spotřební materiál nebo pomůcky, které se pro účastníky pořizují. Náplní workshopu je tvořivá manuální činnost, při které bývá využíván spotřební materiál. Nejsou to workshopy ve smyslu seminářů.

Nepatří sem úvodní či závěrečné konference malých projektu.

1. Działania sportowe oraz działania związków i stowarzyszeń

Kategoria ta obejmuje jednodniowe i kilkudniowe działania bez noclegów. W przypadku działań sportowych są to różne spotkania sportowe, zawody, olimpiady dla dzieci i dorosłych. Działalność związków i stowarzyszeń obejmuje wspólne działania podejmowane np. przez stowarzyszenia kulturalne i teatralne, spotkania i wymianę związków i stowarzyszeń, a także lokalnych samorządów i powoływanych przez nie organizacji w celu nawiązania współpracy, wymiany doświadczeń itd.

2. Obozy i pobyty wymienne

Kategoria ta obejmuje kilkudniowe wydarzenia z noclegiem, np. obozy dla dzieci, obozy sportowe. Działanie dotyczące pobytów wymiennych obejmuje np. wyjazdy studyjne dzieci i dorosłych, staże i pobyty wymienne, pobyty badawcze, wymienne pobyty nauczycieli itp.

3. Konferencje i warsztaty

Kategoria ta obejmuje wydarzenia jednodniowe i kilkudniowe (z noclegiem lub bez), których głównym przedmiotem jest konferencja lub warsztaty.

Warsztaty powinny mieć wymiar praktyczny, charakter zajęć praktycznych. W warsztatach zwykle wykorzystywane są jakieś materiały eksploatacyjne lub pomocnicze, które są kupowane dla uczestników. Treścią warsztatu jest twórcza aktywność manualna, podczas której wykorzystywane są materiały eksploatacyjne. Nie są to warsztaty w rozumieniu seminariów.

Nie obejmuje to konferencji otwierających lub zamykających małe projekty.

Priority 4 - Typy działań / Priorita 4 - Typy aktivit:

4. Poznávací/turistické zájezdy, výlety, exkurze

Tato kategorie je určena pro jednodenní či vícedenní akce (s přenocováním nebo bez) pro děti i dospělé zaměřené na poznávací aktivity, patří sem společné výlety za poznáním pohraničí, výlety za poznáním zajímavostí partnera, výlety seniorů, exkurze apod.

5. Výukové a vzdělávací akce

Tato kategorie je určena pro jednodenní či vícedenní akce zaměřené na výukové a vzdělávací akce pro děti i dospělé (s přenocováním nebo bez), tedy např. výukové aktivity pro děti, školení a besedy, jazykové či jiné vzdělávací kurzy, kurzy první pomoci, vzdělávací akce pro seniory apod.

Patří sem i aktivity s přenocováním zaměřené na diskuzi o budoucí společné spolupráci a na výměnu dobré praxe, které obsahově spadají do typu aktivity 1, která je ale bez přenocování (aktivity jako diskuze, získávání informací, brainstorming apod).

4. Wycieczki objazdowe/turystyczne, wyjazdy, zwiedzanie

Kategorie ta obejmuje wydarzenia jednodniowe i kilkudniowe (z noclegiem lub bez) dla dzieci i dorosłych dotyczące działań poznawczych. Do tej kategorii należą wspólne wycieczki, których celem jest poznawanie pogranicza, wyjazdy, których celem jest poznawanie atrakcji partnera, wycieczki seniorów, zwiedzanie itp.

5. Wydarzenia dydaktyczne i edukacyjne

Kategorie ta obejmuje wydarzenia jednodniowe i kilkudniowe dotyczące działań dydaktycznych i edukacyjnych dla dzieci i dorosłych (z noclegiem lub bez), czyli np. zajęcia edukacyjne dla dzieci, szkolenia i pogawędki, kursy językowe lub inne kursy edukacyjne, kursy pierwszej pomocy, wydarzenia edukacyjne dla seniorów itp.

Obejmuje to również działania z noclegiem mające na celu omówienie przyszłej wspólnej współpracy i wymianę dobrych praktyk, które klasyfikuje się do typu działania 1, ale która nie obejmuje noclegów (działania takie jak dyskusja, zdobywanie informacji, burza mózgów i tym podobne.)

Uproszczone wykazywanie wydatków / wąska grupa

Zjednodušené vykazování výdajů / úzká skupina

Způsoby úhrady výdajů budou záviset na cílové skupině a prioritě, do které bude projekt předložen, a jaké aktivity bude obsahovat:

PRIORITNÍ OSA 4 – aktivity pro úzkou cílovou skupinu:

- počet účastníků aktivity je předem určen, při dokladování nemůže příjemce nárokovat vyšší počet jednotek, než mu byl schválen v žádosti,
- jednotkový náklad bude vyplácen pouze za skutečný počet účastníků (bez překladatelů, kontrolorů, organizační pracovníci workshopů atd.),
- pro splnění nároku na jednotkový náklad na den je doporučené časové minimum, a to **4 hodiny bez započtení cesty na akci a z akce,**
- publicita bude vyplacena pouze v případě řádného splnění povinné publicity,
- předem lze definovat předpokládaný počet účastníků – bude použita metoda jednotkových nákladů (unit costs),
- žadatel nepředkládá podrobný rozpočet projektu, způsobilé výdaje budou stanoveny podle počtu osob a počtu dní (tzv. osobodny) – **počet osob x počet dní = počet osobodni x sazba dle typu aktivity = jednotkový náklad.**

Sposoby rozliczania wydatków zależą od grupy docelowej i OP, do której projekt zostanie złożony i od zawartych w nim działań:

OŚ PRIORYTETOWA 4 – działania dla wąskiej grupy docelowej:

- z góry ustalona jest liczba uczestników działania, beneficjent podczas rozliczenia nie może wnioskować o większą liczbę jednostek niż zatwierdzono we wniosku,
- stawka jednostkowa zostanie wypłacona tylko za faktyczną liczbę uczestników tj. jedynie grupa docelowa działania (bez tłumaczy, kontrolerów, osób prowadzących warsztaty itd.),
- aby spełnić warunki wykorzystania stawki jednostkowej za dzień, zalecany jest minimalny czas **4 godziny bez uwzględniania dojazdu na wydarzenie i z wydarzenia,**
- kwota ryczałtowa na obowiązkową promocję zostanie wypłacona tylko wtedy, gdy obowiązkowa promocja zostanie prawidłowo zrealizowana,
- w przypadku, gdy można wcześniej określić przewidywaną liczbę uczestników – zastosowana będzie **metoda stawek jednostkowych (unit costs),**
- Wnioskodawca nie będzie składał szczegółowego budżetu projektu, wydatki kwalifikowalne będą ustalane na podstawie liczby osób i liczby dni (tzv. osobodni) – **liczba osób x liczba dni = liczba osobodni x stawka zależnie od typu działania = stawka jednostkowa.**

Uprozczone wykazywanie wydatków / wąska grupa

Zjednodušené vykazování výdajů / úzká skupina

- Mezi účastníky, na které je možné uplatnit částky na osoboden, počítáme všechny účastníky, kteří se aktivně účastní aktivity projektu.
- Nezapočítáváme žádné externí dodavatele (jako např. tlumočníky) ani žádné diváky.
- Projektový tým může být započítán mezi účastníky, pokud se aktivity projektu aktivně účastní. V případě účasti projektového týmu je ale nutné, aby v žádosti byla popsána jejich role a zapojení do aktivit projektu. Do indikátorů vykazujících počet účastníků se započítává pouze cílová skupina účastníků, tedy jen těch účastníků, kvůli kterým se daná akce realizuje.
- Do uczestników, dla których można zastosować kwoty w przeliczeniu na osobodzień, zaliczamy wszystkich uczestników, którzy aktywnie uczestniczą w działaniach projektu.
- Nie zaliczamy żadnych zewnętrznych wykonawców (np. tłumacze) ani żadnych widzów.
- Zespół projektowy można zaliczyć do uczestników, jeśli aktywnie uczestniczy w działaniach projektowych. Jeżeli jednak uczestniczy w nim zespół projektowy, we wniosku należy opisać jego rolę i zaangażowanie w działania projektu. We wskaźnikach odzwierciedlających liczbę uczestników ujmowana jest tylko grupa docelowa uczestników, czyli tylko ci uczestnicy, dla których realizowane jest dane wydarzenie.

Uproszczony sposób rozliczania /szeroka grupa

Zjednodušené vykazování výdajů / veřejnost

PRIORITNÍ OSA 4 – akce pro širokou cílovou skupinu

- Malé projekty zaměřené na účast široké cílové skupiny (akce pro veřejnost, u kterých není známý počet účastníků a jsou volně přístupné).
- Počet účastníků nelze stanovit předem a účast je možná i bez předchozího přihlášení.
- Aktivitu v rámci projektu je nutno pomocí vhodných prostředků propagovat na veřejnosti v programovém území.
- V případě projektů adresovaných široké cílové skupině používáme metodu návrhu rozpočtu (draft budget), která zahrnuje navrhované náklady jednotlivých kategorií výdajů,
- V rámci podání žádosti malého projektu ve FMP žadatel předloží detailní návrh rozpočtu rozdělený na zapojené partnery projektu
- Návrh rozpočtu je kontrolován v rámci kontroly formálních náležitostí a přijatelnosti Správcem FMP.
- Rozpočet bude kontrolován z hlediska výše jednotlivých výdajů (jednotkových cen), z hlediska struktury výdajů a z hlediska požadovaného množství jednotlivých služeb a vybavení.
- Pokud Euroregionální řídicí výbor projekt schválí, z návrhu rozpočtu se stává jednorázová částka (lump sum).
- Schválený návrh rozpočtu bude vyplacen jako jedna **jednorázová částka**.

OŚ PRIORYTETOWA 4 – działania dla szerokiej grupy docelowej

- Małe projekty skierowane do szerokiej grupy docelowej (wydarzenia dla publiczności, w przypadku których nie jest znana liczba uczestników i mają charakter otwarte).
- Liczba uczestników nie może być określona z góry, a udział jest możliwy także bez wcześniejszego zgłoszenia.
- Wydarzenie w ramach projektu musi być promowane wśród społeczeństwa na obszarze wsparcia za pomocą odpowiednich środków.
- W przypadku projektów skierowanych do szerokiej grupy docelowej stosujemy metodę projektu budżetu (draft budget), który obejmuje proponowane koszty poszczególnych kategorii wydatków,
- Składając wniosek o dofinansowanie małego projektu w ramach FMP, wnioskodawca składa szczegółowy projekt budżetu, w podziale na zaangażowanych partnerów,
- Projekt budżetu sprawdzany jest w ramach kontroli wymogów formalnych i kwalifikowalności przez Zarządzającego FMP.
- Budżet będzie sprawdzany pod kątem wysokości poszczególnych wydatków (cen jednostkowych), struktury wydatków oraz wnioskowanej ilości poszczególnych usług i wyposażenia.
- Jeśli projekt zostanie zatwierdzony przez Euroregionalny Komitet Sterujący, budżet staje się kwotą ryczałtową (lump sum).
- Zatwierdzony projekt budżetu zostanie wypłacony jako jedna **kwota ryczałtowa**

Uproszczony sposób rozliczania /szeroka grupa i inne kwalifikowalne działania

Zjednodušené vykazování výdajů / široká cíl. skupina a ostatní vhodné aktivity

PRIORITNÍ OSA 4 – akce pro širokou cílovou skupinu / ostatní vhodné aktivity

- Aktivita pro širokou cílovou skupinu (festivally, koncerty, jarmarky, kulturní akce apod.), u kterých není známý předpokládaný počet účastníků / ostatní vhodné aktivity (strategie, marketing, publikace apod.) – bude použita metoda **jednorázových plateb, resp. paušálních částek (lump sums)**
- Žadatel předkládá s projektovou žádostí návrh rozpočtu (tzv. draft budget) - pouze na externí služby a vybavení
- Kontrola bude probíhat podle katalogu cen pro typické výdaje, případně bude třeba doložit ceny v místě a čase obvyklé, průzkum trhu (alespoň 3 srovnatelné nabídky) – pokud výdaj převyšuje 1.000 EUR,
- + paušální sazby (flat rates) na mzdové výdaje (20%), režijní/administrativní výdaje (15% z mezd), cestovní výdaje (15% z mezd)
- **Odsouhlasený návrh rozpočtu = jednorázová platba**

V rámci jednoho projektu je možné kombinovat aktivity pro širokou a úzkou cílovou skupinu (tzv. kombinované nebo smíšené malé projekty). Takový kombinovaný projekt by pro část aktivit využíval jednotkové náklady a pro část aktivit návrh rozpočtu.

V případě tohoto typu projektu se žadatel rozhodne, zda chce na propagaci použít pevnou jednorázovou částku 40,00 EUR na projekt, nebo zda náklady na propagaci zahrne do návrhu rozpočtu.

OŚ PRIORYTETOWA 4 – działania dla szerokiej grupy docelowej / inne kwalifikowalne działania

- Działania dla szerokiej grupy docelowej (festiwale, koncerty, jarmarki, wydarzenia kulturalne itp.), w przypadku których nie będzie znana przewidywana liczba uczestników oraz inne kwalifikowalne działania (strategie, opracowania studyjne, foldery lub publikacje itp.) – zastosowana będzie metoda **kwot ryczałtowych (lump sums)**,
- Wnioskodawca do wniosku projektowego załącza projekt budżetu (tzv. draft budget) – tylko na usługi zewnętrzne i wyposażenie,
- Kontrola będzie polegać na porównaniu cen z katalogiem typowych wydatków, w niektórych przypadkach konieczne będzie przedstawienie cen ogólnie przyjętych w danym czasie i miejscu, rozpoznanie rynku (min. 3 porównywalne oferty) – jeżeli koszt przekracza 1.000 EUR,
- + stawki ryczałtowe (flat rates) na koszty wynagrodzeń (20%), koszty pośrednie/administracyjne (15% z wynagrodzeń), koszty podróży (15% z wynagrodzeń)
- **Zatwierdzony projekt budżetu = kwota ryczałtowa**

W ramach jednego projektu można łączyć działania dla szerokiej i wąskiej grupy docelowej (tzv. łączone lub mieszane malé projekty). Taki łączony projekt wykorzystywałby dla części działań koszty jednostkowe i dla innej części działań propozycję budżetu (draft budget).

W przypadku tego typu projektu, wnioskodawca zdecyduje czy na promocję chce zastosować ustaloną kwotę ryczałtową 40,00 EUR na projekt, czy też koszty promocji uwzględni w projekcie budżetu.

Uproszczony sposób rozliczania /szeroka grupa i inne kwalifikowalne działania Zjednodušené vykazování výdajů / veřejnost a ostatní vhodné aktivity

Przykład: Polsko-czeski festiwal orkiestr dętych
(około 800 osób w tym ok. 250 członków orkiestr/ok. 8-10 orkiestr).

Lp.	Opis wydatku - szczegółowy		Oferty
1	Wynajem sceny z zadaszeniem - 15mx25m (z montażem i demontażem) na występy orkiestr	2.500,00 EUR	Min. 3 oferty – wgrać do załączników
2	Nagłośnienie i oświetlenie sceny z obsługą techniczną	1.500,00 EUR	Min. 3 oferty – wgrać do załączników
3	Zestawy – ławy i stoły dla publiczności (50 kompletów)	1.300,00 EUR	Min. 3 oferty – wgrać do załączników
4	Transport orkiestr z Czech oraz powrót dla 100 osób (Trasa : Racibórz-Opawa-Racibórz – przywóz i odwóz) – dwa autokary na cały dzień – każdy dla 50 osób	1.000,00 EUR	Min. 3 oferty – wgrać do załączników
5	Wyżywienie dla orkiestr i zespołów biorących udział w Festiwalu - catering w formie ciepłego posiłku dla wszystkich członków orkiestr dętych tj. ok. 250 obiadów oraz 250 kolacji	2.500,00 EUR	Min. 3 oferty – wgrać do załączników
6	Konferansjer – prowadzenie festiwalu 6 godz.	300,00 EUR	
7	Tłumacz na festiwalu – 6 godz. tłumaczenie ustne konsekwentne PL/CZ	250,00 EUR	
8	zakup pucharów dla finalistów Festiwalu dla 1 - 3 miejsce (3 szt. x 40 EUR)	120,00 EUR	
9	ogłoszenie o Festiwalu w mediach / na portalu informacyjnym – 1 artykuł – zaproszenie na festiwal	150,00 EUR	
10	1 szt. baner na festiwal – do zawieszenia na scenie, w wer. PL/CZ, jednostronny, kolorowy, z oczkami do mocowania, wymiar: 4mx2m	200,00 EUR	
11	Materiały drukowane w tym projekt i skład: - plakaty A3 / kolor, wer. PL/CZ– 50 szt., - ulotki A4 łamane na trzy/z informacjami o festiwalu w wer. PL/CZ – 1000 szt.	980,00 EUR	
	Całkowite wydatki bezpośrednie - RAZEM	10.800,00 EUR	
	+ 20% na koszty osobowe	2.160,00 EUR	20% z kosztów bezpośrednich (min. 1 pracownika zatrudniony)
	+ z kosztów osobowych 15% na wydatki administracyjne	324,00 EUR	15% z kosztów osobowych
	+ z kosztów osobowych 15% na koszty podróży i zakwaterowanie	324,00 EUR	15% z kosztów osobowych (min.1 delegacja)
	RAZEM całość	13.608,00 EUR	

Wydatki kwalifikowalne / Způsobilé výdaje

Způsobilé výdaje

- Náklady na externí odborné poradenství a služby včetně:
 - studie nebo šetření (jako jsou. hodnocení, strategie, koncepční poznámky)
 - překlady a tlumočení
 - vývoj, úpravy a aktualizace systémů informačních technologií a internetových stránek
 - propagace, komunikace, publicita, propagační předměty a činnosti
 - služby související s pořádáním a prováděním akcí nebo zasedání (včetně nájmu, stravování, dopravy, ubytování, pojištění)
 - účast na akcích (např. registrační poplatky);
 - práva duševního vlastnictví;
 - cestování a ubytování externích odborníků, přednášejících
 - honoráře pro přednášející, občanskoprávní smlouvy;
 - projektová dokumentace a inženýrská činnost spojená s provedením stavebních prací apod.

Wydatki kwalifikowalne

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych w tym m.in.:

- opracowania lub badania (takie jak ewaluacje, strategie, dokumenty koncepcyjne;
- tłumaczenia pisemne i ustne
- opracowywanie, modyfikacja i aktualizacja systemów informatycznych i strony internetowe
- działania promocyjne i komunikacyjne, reklama, materiały i działania promocyjne
- usługi związane z organizacją i realizacją imprez lub spotkań (w tym wynajem, catering, transport, zakwaterowanie, ubezpieczenia)
- uczestnictwo w wydarzeniach (np. opłaty rejestracyjne);
- prawa własności intelektualnej;
- podróż i zakwaterowanie ekspertów zewnętrznych, prelegentów
- honoraria dla prelegentów, umowy cywilnoprawne
- dokumentacja projektowa i działania inżynierskie związane z wykonaniem robót budowlanych itp.

Wydatki kwalifikowalne / Způsobilé výdaje

Způsobilé výdaje

- Náklady na vybavení

Výdaje jsou způsobilé, pouze pokud je vybavení přímo využíváno cílovou skupinou projektu, která je definovaná v žádosti o podporu.

- kancelářské vybavení;
- hardware a software informačních technologií (využíván přímo pro realizaci projektu);
- nábytek a vybavení;
- laboratorní vybavení;
- stroje a přístroje;
- nástroje nebo zařízení;
- jiné specifické vybavení potřebné pro projekty (např. pomůcky nezbytné pro realizaci projektu jako odborné publikace, učebnice apod.).

Náklady na nábytek a další výdaje spojené s vybavením pracoviště lidí pracujících na projektu jsou zahrnuty v paušální sazbě kancelářských a administrativních nákladů.

Wydatki kwalifikowalne

Koszty wyposażenia

Koszty są kwalifikowalne tylko wówczas, gdy wyposażenie wykorzystywane jest bezpośrednio przez grupę docelową projektu, która jest zdefiniowana we wniosku projektowym

- sprzęt biurowy;
- sprzęt komputerowy i oprogramowanie (wykorzystywany bezpośrednio do realizacji projektu);
- meble i instalacje;
- sprzęt laboratoryjny;
- maszyny i urządzenia;
- narzędzia lub przyrządy;
- inne rodzaje wyposażenia niezbędnego do realizacji projektów (np. pomoce niezbędne do realizacji projektu, takie jak specjalistyczne publikacje, podręczniki itp.).

Koszt mebli i pozostałych wydatków związanych z wyposażeniem stanowiska pracy osób pracujących przy projekcie zawierają się w stawce ryczałtowej na koszty biurowe i administracyjne.

Wydatki kwalifikowalne / Způsobilé výdaje

Způsobilé výdaje

- Náklady na infrastrukturu a stavební práce

Náklady na infrastrukturu a stavební práce jsou způsobilé v rámci priority 2.

Náklady na infrastrukturu a stavební práce jsou omezeny na:

- nákup pozemků (nezastavěných i zastavěných);
- stavební povolen;
- pracovní sílu; a
- zvláštní práce (jako je sanace půdy nebo geologické, hydrologické, archeologické a pyrotechnické průzkumy apod.).

Wydatki kwalifikowalne

Koszty infrastruktury i robót budowlanych

Koszty infrastruktury i robót budowlanych kwalifikowalne są w ramach priorytetu 2.

Koszty infrastruktury i robót budowlanych są ograniczone do następujących pozycji:

- zakup gruntów (niezabudowanych i zabudowanych;
- pozwolenia budowlane;
- materiały budowlane;
- siła robocza oraz
- prace specjalistyczne (takie jak usługi oczyszczania gleby lub badania geologiczne, hydrologiczne, archeologiczne i pirotechniczne itp.).

Wydatki kwalifikowalne / Způsobilé výdaje

Způsobilé výdaje

- Výdaje na účastníky malých projektů mimo České republiky a Polska jsou způsobilé v případě, že jejich účast je pro dosažení cíle malého projektu nezbytná a výdaje na jejich účast byly zohledněny v žádosti.

(Platí např. pro děti z Ukrajiny z polských/českých škol/školek).

Wydatki kwalifikowalne

- Wydatki na uczestników małych projektów spoza Republiki Czeskiej i Polski są kwalifikowalne, jeżeli ich udział jest niezbędny do osiągnięcia celu małego projektu, a wydatki na ich udział zostały uwzględnione we wniosku.

(Dotyczy np. dzieci z Ukrainy z polskich/czeskich szkół/przedszkoli).

Kwalifikowalność podatku VAT u polskich partnerów projektowych

Způsobilost DPH polskich partnerů

Způsobilost DPH polskich partnerů

DPH u projektů, jejichž celkové náklady jsou nižší, než 5 000 000 EUR, je pro polské příjemce způsobilá.

DPH u projektů, jejichž celkové náklady činí nejméně 5 000 000 EUR je DPH způsobilá, pokud vnitrostátní právní předpisy o DPH neumožňují její navratitelnost.

Způsobilost DPH českých partnerů

DPH je způsobilá, pokud vnitrostátní právní předpisy o DPH neumožňují její navratitelnost.

DPH je tak způsobilá:

- pro příjemce, kteří si nemohou nárokovat odpočet DPH na vstupu. Mohou-li si příjemci nárokovat odpočet DPH v poměrné nebo případně krácené výši, je DPH způsobilá pouze v rozsahu, ve kterém nebylo možné nárok uplatnit. Nárok pro odpočet DPH je vymezen v §72 až 79e zákona č.235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty nebo
- pro příjemce, na něž se nevztahuje institut vrácení daně dle §80, §80a nebo §82 až §86a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty

Kwalifikowalność podatku VAT u polskich partnerów projektowych.

Podatek VAT w przypadku projektów, których koszty całkowite są niższe niż 5 000 000 EUR, jest kwalifikowalny dla polskich beneficjentów.

Podatek VAT w przypadku projektów, których koszty całkowite wynoszą co najmniej 5 000 000 EUR, jest kwalifikowalny, jeżeli krajowe przepisy prawa dotyczące podatku VAT nie umożliwiają jego odzyskania

Kwalifikowalność podatku VAT u českých partnerů projektowych

Podatek VAT jest kwalifikowalny, o ile krajowe przepisy prawa dotyczące podatku VAT nie pozwalają na jego odzyskanie.

VAT jest zatem kwalifikowalny:

- beneficjentów, którzy nie mogą ubiegać się o odliczenie podatku naliczonego. W przypadku, gdy beneficjenci mogą ubiegać się o odliczenie podatku VAT proporcjonalnie lub w zmniejszonej wysokości, podatek VAT jest kwalifikowalny tylko w zakresie, w jakim nie mógł zostać odliczony. Prawo do odliczenia podatku VAT określa §72 do 79e ustawy nr 235/2004 czeskiego Dz.U. o podatku od wartości dodanej.
- dla beneficjentów, którzy nie podlegają instytucji zwrotu podatku zgodnie z §80, §80a lub §82 do §86a ustawy nr 235/2004 czeskiego Dz.U. o podatku od wartości dodanej.

Wydatki niekwalifikowalne / Niezpusobile výdaje

Niezpusobile výdaje

- daň z přidané hodnoty s výjimkou popsanou výše (v katalogu způsobilých výdajů)
- náklady na dary
- ceny v soutěžích, jejichž hodnota přesahuje 50 EUR za kus
- nákup materiálu, služeb, náhradních dílů na údržbu investic pořízených v rámci projektu a
- poskytování služeb v době udržitelnosti projektu (např. nákup nebo pronájem licence na období po ukončení realizace projektu)
- alkoholické napoje
- náklady na infrastrukturu a stavební práce realizované v rámci priority 4
- náklady na externí řízení projektu, pokud jsou náklady na zaměstnance vykazovány paušální sazbou
- výdaje na kulturní a umělecké činnosti – honoráře nad 625 EUR na 1 účinkujícího nebo 2500 EUR na 1 partnera (na všechny honoráře)

Wydatki niekwalifikowalne

- podatek od towarów i usług za wyjątkiem opisanym powyżej (w katalogu wydatków kwalifikowalnych)
- koszty darowizn (prezenty);
- nagrody w konkursach, których wartość przekracza 50 EUR za sztukę
- zakup materiałów, usług, części zapasowych do konserwacji inwestycji nabytych w ramach projektu i świadczenie usług w okresie trwałości projektu (np. zakup lub wynajem licencji na okres po zakończeniu realizacji projektu)
- napoje alkoholowe
- koszty infrastruktury i robót budowlanych ponoszone w ramach priorytetu 4
- zewnętrzne koszty zarządzania projektem, jeżeli koszty personelu są wykazywane według stawki ryczałtowej.
- wydatki na przedsięwzięcia kulturalne i artystyczne - honoraria ponad 625 EUR na 1 wykonawcę lub 2500 EUR na 1 partnera projektu (na wszystkie honoraria).

Uproszczony sposób rozliczania /szeroka grupa i inne kwalifikowalne działania

Zjednodušené vykazování výdajů / veřejnost a ostatní vhodné aktivity

V projektech pro širokou cílovou skupinu:

- personální náklady,
- kancelářské a administrativní náklady
- náklady na cestování a ubytování

jsou vykazovány formou zjednodušených metod vykazování výdajů.

Vzhledem k zákazu dvojího financování nelze v rozpočtu projektu plánovat samostatné výdaje na výše uvedené náklady.

Personální náklady

Paušální sazba (20 % z přímých výdajů) slouží k pokrytí veškerých nákladů na hrubé odměny zaměstnanců přijatých do práce v rámci projektu.

W projektach dla szerokiej grupy docelowej:

- koszty personelu,
- koszty biurowe i administracyjne
- koszty podróży i zakwaterowania

wykazywane są przy pomocy uproszczonych metod rozliczania kosztów czyli stawki ryczałtowej.

Ze względu na zakaz podwójnego finansowania, w budżecie projektu nie można planować odrębnych wydatków na w/w koszty.

Koszty personelu

Stawka ryczałtowa (20% z wydatków bezpośrednich) służy pokryciu wszystkich kosztów wynagrodzenia brutto pracowników zatrudnionych do pracy w ramach projektu.

Uproszczony sposób rozliczania /szeroka grupa i inne kwalifikowalne działania

Zjednodušené vykazování výdajů / veřejnost a ostatní vhodné aktivity

Kancelářské a administrativní náklady

Paušální sazba (15 % z personálních nákladů) slouží k úhradě výdajů jako např:

- nájem kancelářských prostorů;
- veřejné služby (například elektřina, topení, voda);
- kancelářské potřeby;
- účetnictví;
- údržba, úklid a opravy;
- komunikace (například telefon, fax, internet, poštovní služby, vizitky);
- bankovní poplatky.

Náklady na cestování a ubytování

Paušální sazba (15 % z personálních nákladů) slouží k úhradě cestovních a ubytovacích nákladů pracovníků projektu jako např:

- náklady na cestování (např. jízdenky, palivo, náhrada za použití soukromého vozidla, dálniční poplatky a parkovací poplatky);
- náklady na stravu (stravné a zahraniční stravné)
- náklady na ubytování;
- denní příspěvky

Koszty biurowe i administracyjne

Stawka ryczałtowa (15% kosztów personelu) służy pokryciu wydatków takich jak:

- czynsz z tytułu najmu biura;
- usługi publiczne (np. rachunki za energię elektryczną, ogrzewanie, wodę);
- materiały biurowe;
- księgowość;
- konserwacja, sprząatanie i naprawy;
- telekomunikacja (np. telefon, faks, internet, usługi pocztowe lub wizytówki);
- opłaty bankowe.

Koszty podróży i zakwaterowania

Stawka ryczałtowa (15 % z kosztów personelu) służy pokryciu kosztów podróży i zakwaterowania personelu projektu takich jak:

- kosztów podróży (np. bilety, paliwo, zwrot kosztów za używanie prywatnych samochodów, opłaty za autostrady i opłaty parkingowe)
- kosztów posiłków (diety krajowe i zagraniczne)
- kosztów zakwaterowania;
- diet dziennych

Uproszczone wykazywanie wydatków

Zjednodušené vykazování výdajů

PRIORITNÍ OSA 2

- Aktivita pro rozvoj cestovního ruchu – bude použita metoda jednorázových plateb, resp. paušálních částek (lump sums)
- Žadatel předkládá s projektovou žádostí návrh rozpočtu (tzv. draft budget) spolu s doložením položkového stavebního rozpočtu stavebních výdajů naceněného stavebním expertem
- Kontrola bude probíhat podle ceníkových soustav pro stavební výdaje
- + paušální sazby (flat rates) na mzdové výdaje (20%), režijní/administrativní výdaje (15% z mezd), cestovní výdaje (15% z mezd)
- **Odsouhlasený návrh rozpočtu = jednorázová platba**

OŚ PRIORYTETOWA 2

- Działania na rzecz rozwoju turystyki – zastosowana będzie metoda kwot ryczałtowych (lump sums)
- Wnioskodawca wraz z wnioskiem projektowym składa projekt budżetu (tzv. draft budget) razem z kosztorysem robót budowlanych opracowanym przez specjalistę w tej dziedzinie
- Kontrola polegać będzie na porównaniu zaplanowanych cen z katalogiem cen usług budowlanych
- + stawki ryczałtowe (flat rates) na koszty wynagrodzeń (20%) koszty pośrednie/administracyjne (15% z wynagrodzeń), koszty podróży (15% z wynagrodzeń)
- **Zatwierdzony projekt budżetu = kwota ryczałtowa**

Indikátory výstupu a výsledku ve FMP OP4 / Wskaźniki produktu i rezultatu w FMP OP4

Indikátory v cíli 4.2 „people to people”:

➤ Povinné indikátory:

- výstupový indikátor RCO87 (kód 917001)
Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce
- výsledkový indikátor RCR84 (kód 917201)
Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu

Tyto indikátory volíme vždy, u projektu pro úzkou cílovou skupinu, širokou cílovou skupinu nebo smíšené projekty.

Wskaźniki dla celu 4.2 „people to people”:

➤ Obowiązkowe wskaźniki:

- wskaźnik produktu RCO87 (kod 917001)
Organizacje współpracujące ponad granicami
- wskaźnik rezultatu RCR84 (kod 917201)
Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu

Te wskaźniki wybieramy zawsze, zarówno w projektach dla wąskiej grupy docelowej, szerokiej grupy docelowej oraz w projektach mieszanych

Indikátory výstupu a výsledku ve FMP OP4 / Wskaźniki produktu i rezultatu w FMP OP4

Dále si každý žadatel vybírá podle zaměření z těchto indikátorů:

- **Indikátory pro širokou cílovou skupinu**
(bez registrace a prezenční listiny)
 - výstupový indikátor RCO115 (kód 914001)
Společně organizované přeshraniční veřejné akce
 - výsledkový indikátor (kód 918201)
Společně organizované přeshraniční veřejné události po dokončení projektu **nelze jeho naplnění realizovat dalším projektem financovaným z programu**
- **Indikátor pro úzkou cílovou skupinu**
např. výměnné stáže, platformy spolupráce, kurzy, workshop, semináře, studijní cesty (jsou to akce, kam se lidé typicky registrují a kde se zapisují do prezenční listiny). K tomuto indikátoru výstupu není žádný speciální výsledkový indikátor.
 - výstupový indikátor RCO81 (kód 914101) Účast na společných přeshraničních akcích.

Každý wnioskodawca w zależności od charakteru działań wybiera z poniższych wskaźników:

- **Wskaźniki dla szerokiej grupy docelowej**
(bez rejestracji i list obecności)
 - wskaźnik produktu RCO115 (kod 914001)
Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne
 - wskaźnik rezultatu 918201 (kod 918201)
Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne po zakończeniu projektu wskaźnik ten nie może zostać osiągnięty przez inny projekt finansowany w ramach programu
- **Wskaźnik dla wąskiej grupy docelowej**
np. staże wymienne, platformy współpracy, kursy, warsztaty, seminaria, wyjazdy studyjne (są to wydarzenia, na które osoby zazwyczaj się rejestrują i wpisują na listę obecności). W kategorii wskaźnika produktu nie ma przyporządkowanego specjalnego wskaźnika rezultatu.
 - wskaźnik produktu RCO81 (kod 914101) Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych.

Indikátory výstupu a výsledku ve FMP OP4 - Příloha č. 10

Wskaźniki produktu i rezultatu w FMP OP4 – Załącznik nr 10

Povinná příloha u setkávání malých projektu

Malé projekty, které vykazují některý z níže uvedených indikátorů výstupu předloží spolu s žádostí také vyplněnou Přílohu pro projekty zaměřené na vzájemné setkávání a odbornou přípravu (**Příloha č. 10**):

- RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích
- RCO115 Společně organizované přeshraniční akce

Žadatel popíše v příloze jaká opatření učiníte, aby byla zajištěna účast osob z obou stran hranice na společných akcích.

Dokumentace výstupového indikátoru RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích bude posloužit prezenční listinou.

Dokumentace výstupového indikátoru RCO115 Společně organizované přeshraniční veřejné akce budou doloženy dokumenty prokazujícími, že akce byla skutečně otevřena a počet účastníků se nepodařilo zjistit.

Obowiązkowy załącznik dla małych projektów dotyczących spotkań

Małe projekty, które raportują jeden/oba z poniższych wskaźników produktu, składają wraz z wnioskiem także wypełniony Załącznik dla projektów dotyczących wzajemnych spotkań i programów szkoleniowych (**Załącznik nr 10**):

- RCO81 Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych
- RCO115 Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne

W załączniku Wnioskodawca opisze, jakie działania zostaną podjęte, aby zapewnić udział osób z obu stron granicy we wspólnych wydarzeniach.

Udokumentowaniu wskaźnika produktu RCO81 *Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych* służyć będą listy obecności.

Udokumentowaniu wskaźnika produktu RCO115 *Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne* służyć będą dokumenty świadczące o tym, iż wydarzenie faktycznie miało charakter otwarty, a liczba uczestników nie była możliwa do określenia.

Wskaźniki produktu w FMP Priorytet 2 / Indikátory výstupu ve FMP prioritá 2

Indikátor výstupu/Wskaźnik produktu		Jednostka	Typ działań / Typ aktywity
RCO77 912001	Počet podpořených lokalit v oblasti kultury a cestovního ruchu	kulturní a turistická místa	- oprava, revitalizace a/nebo zpřístupnění hmotných památek - podpora rozvoje muzeí a expozic - veřejná turistická infrastruktura
	Liczba obiektów kulturalnych i turystycznych objętych wsparciem	obiekty kulturalne i turystyczne	- naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych - wsparcie rozwoju muzeów i wystaw - publiczna infrastruktura turystyczna
RCO58 761101	Podpořená specializovaná cyklistická infrastruktura	km	rozvoj sítě cyklostezek/singltreků
	Wspierana infrastruktura rowerowa	km	rozwój sieci ścieżek rowerowych / singletracków
762012	Délka vybudovaných cyklotras, vodáckých tras, hipostezek a pěších stezek	km	- rozvoj sítě cyklotras - rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hipostezek
	Długość wybudowanych tras rowerowych, szlaków wodnych, szlaków konnych i turystycznych	km	- rozwój sieci tras rowerowych - rozwój sieci szlaków wodnych, pieszych i konnych itp
RCO87 917001	Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce	organizace	Tento výstupový indikátor vybere každý příjemce v rámci specifického cíle 2.1.
	Organizacje współpracujące ponad granicami	organizacje	Ten wskaźnik produktu musi wybrać każdy beneficjent w ramach celu szczegółowego 2.1
RCO85 666002	Účast na společných programech odborné přípravy	účast	vzdělávání v oblasti cestovního ruchu - jazykové, odborné vzdělávání, výměnné stáže (informační centra, pracovníci krajů, destinačních společností, turističtí průvodci, apod.)
	Uczestnictwo we wspólnych programach szkoleniowych	udział	edukacja w zakresie turystyki – językowa, zawodowa, stáže wymienne (centra informacyjne, pracownicy regionów, organizacje turystyczne, przewodnicy turystyczni itp.)

Wskaźniki rezultatu w FMP Priorytet 2 / Indikátory výsledku ve FMP priorita 2

Indikátor výsledku / Wskaźnik rezultatu		Jednostka	Typ działań / Typ aktivity
RCR77 910052	Počet návštěvníků podpořených lokalit v oblasti kultury a cestovního ruchu	Návštěvníci / rok	- oprava, revitalizace a/nebo zpřístupnění hmotných památek - podpora rozvoje muzeí a expozic - veřejná turistická infrastruktura - rozvoj sítě cyklostezek/cyklotras/singltreků - rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hipostezek
	Liczba osób odwiedzających obiekty kulturalne i turystyczne objęte wsparciem	Odwiedzający / rok	- naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych - wsparcie rozwoju muzeów i wystaw - publiczna infrastruktura turystyczna - rozwój sieci ścieżek rowerowych/tras rowerowych/singletracków - rozwój sieci szlaków wodnych, pieszych i jezdzieckich itp.
RCR84 917201	Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu	Organizace	- podpora rozvoje a propagace nemotného kulturního dědictví - vznik nových přeshraničních turistických produktů a nabídek nebo propojování a rozvoj stávajících, a společná propagace - podpora společných koncepčních řešení pro rozvoj, propagaci a využívání kulturního a přírodního dědictví - monitoring návštěvnosti
	Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu	Organizacje	- wsparcie rozwoju i promocji niematerialnego dziedzictwa kulturowego - tworzenie nowych transgranicznych produktów i ofert turystycznych lub łączenie i rozwój istniejących oraz wspólna promocja - wsparcie wspólnych rozwiązań koncepcyjnych dla rozwoju, promocji i wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego - monitorowanie obecności
RCR81 915401	Dokončené společné programy odborné přípravy	Účastníci	Podpora doprovodných aktivit souvisejících s rozvojem cestovního ruchu.
	Liczba osób kończących wspólne programy szkoleniowe	Uczestnicy	Wsparcie działań towarzyszących związanych z rozwojem turystyki.
910061	Počet osob se zvýšeným povědomím o podpořených turistických produktech	Počet zhlédnutí a interakcí	- podpora rozvoje a propagace nemotného kulturního dědictví - vznik nových přeshraničních turistických produktů a nabídek nebo propojování a rozvoj stávajících, a společná propagace
	Liczba osób o zwiększonej świadomości wspieranych produktów turystycznych	Liczba wyświetleń i interakcji	- wsparcie rozwoju i promocji niematerialnego dziedzictwa kulturowego - tworzenie nowych transgranicznych produktów i ofert turystycznych lub łączenie i rozwój istniejących oraz wspólna promocja

HARMONOGRAM NABORU WNIOSKÓW

PRIORYTET 2 - „Turystyka”

Cel 2.1. - Lepsze transgraniczne wykorzystanie potencjału zrównoważonej turystyki dla rozwoju gospodarczego pogranicza czesko-polskiego

Nabór	Otwarcie naboru	Ostateczny termin złożenia wniosku do Euroregionu	Termin Posiedzenia Euroregionalnego Komitetu Sterującego	Warunki naboru
1.	01.07.2024	30.09.2024	-	Przesunięcie omawiania projektów na posiedzenie na 29.04.2025 bez ograniczeń
2.	15.10.2024	16.12.2024	29.04.2025	bez ograniczeń (omawianie projektów z 1 i 2 naboru)
3.	15.01.2025	14.03.2025	30.06.2025	bez ograniczeń
4.	01.04.2025	02.06.2025	02.10.2025	bez ograniczeń
5.	01.07.2025	30.09.2025	29.01.2026	bez ograniczeń
6.	15.1.2026	13.03.2026	25.06.2026	bez ograniczeń

HARMONOGRAM NABORU WNIOSKÓW

PRIORYTET 4

„Współpraca instytucji i mieszkańców”

Cel 4.2 - Pogłębianie więzi transgranicznych mieszkańców
i instytucji pogranicza polsko-czeskiego

Nabór	Otwarcie naboru	Ostateczny termin złożenia wniosku do Euroregionu	Termin Posiedzenia Euroregionalnego Komitetu Sterującego	Warunki naboru
5.	01.04.2025	02.06.2025	02.10.2025	- tylko dla szerokiej grupy docelowej; - limit kwoty dla naboru 150 tys. EUR z EFRR; - Wskaźnik nr RC0115/914001 o nazwie „Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne” – musi wynosić minimum 2 (tj. należy wykazać minimum 2 wydarzenia w jednym projekcie dla szerokiej grupy docelowej).
6.	09.06.2025	30.01.2026	25.06.2026	limit kwoty dla naboru 300 tys. EUR z EFRR

Promocja Publicita

Obecné pravidlo

Poskytnutí dotace z
programu
=
publicita projektu

- čl. 50 nařízení (EU) 2021/1060 (obecné nařízení), v příloze č. IX tohoto nařízení
- čl. 36, odst. 4 a 5 nařízení (EU) 2021/1059 (nařízení Interreg)

Ogólna zasada

Przyznane
dofinansowania z
programu
=
Promocja projektu

- art. 50 rozporządzenia (UE) 2021/1060 (rozporządzenie ogólne), załącznik nr IX tego rozporządzenia
- art. 36, ust. 4 i 5 rozporządzenia (UE) 2021/1059 (rozporządzenie Interreg)

Promocja Publicita

- Propagace projektu by měla probíhat na obou stranách hranice.
- Partneri projektu jsou povinni zajistit, aby veřejnost a zúčastněné strany projektu byly informovány o zdrojích financování projektu.
- **Nedodržení zásad řádné publicity může vést k sankci nevyplacení části dotace.**
- Všechna loga spolu s pokyny k jejich použití jsou ke stažení na webových stránkách programu www.cz-pl.eu/pl/ a na adrese <https://www.euroregion-silesia.pl/>
- Promocja projektu powinna odbywać się po obu stronach granicy.
- Obowiązkiem Partnerów projektu jest zapewnienie, aby społeczeństwo i podmioty uczestniczące w projekcie były informowane o źródłach finansowania projektu.
- **Brak spełnienia zasad właściwego zapewnienia promocji, może skutkować sankcją w postaci niewypłacenia części dofinansowania.**
- Wszystkie logotypy wraz z instrukcją ich stosowania można pobrać ze strony internetowej programu www.cz-pl.eu/pl/ oraz strony <https://www.euroregion-silesia.pl/>

Zasady prawidłowego zapewnienia promocji projektu

Pravidla pro správné zajištění publicity projektu

Projekty rozlišují mezi povinnými a nepovinnými **propagačními činnostmi**.

Nástroje povinné propagace jsou:

- **plakát** o velikosti alespoň A3 nebo podobný elektronický displej, včetně:
 - název projektu,
 - hlavní cíl projektu,
 - logo Interreg.
- **webová stránka, post na sociální síti.** Pokud má příjemce oficiální webové stránky nebo účet/profil na daném portálu, je povinen zveřejnit informace o realizovaném projektu.

Minimální informace:

- název projektu,
- stručný popis projektu,
- hlavní cíl a výsledky projektu,
- logo Interreg

W projektach rozróżniane są obowiązkowe i nieobowiązkowe **działania promocyjne**.

Narzędziami obowiązkowej promocji są:

- **plakat** w formacie minimum A3 lub podobnej wielkości elektroniczny wyświetlacz, zawierający:
 - tytuł projektu,
 - główny cel projektu,
 - logotyp Interreg.
- **strona internetowa lub strona w mediach społecznościowych.** Jeżeli beneficjent posiada oficjalną stronę internetową lub konto/profil na danym portalu, ma obowiązek zamieszczenia informacji o realizowanym projekcie.

Minimalny zakres informacji:

- tytuł projektu,
- krótki opis projektu,
- główny cel i rezultaty projektu,
- logotyp Interreg

Zasady prawidłowego zapewnienia promocji projektu

Pravidla pro správné zajištění publicity projektu

Nepovinná propagace spočívá v tom, že se partneři mohou rozhodnout propagovat se nad rámec povinné propagace podle potřeb projektu.

Při rozhodování je třeba mít na paměti, že různé volitelné propagační nástroje musí splňovat všechna pravidla týkající se vzhledu a umístění loga obsažená v Příručce pro používání loga programu. V opačném případě se partneři vystavují riziku finančních oprav.

Mezi volitelné propagační nástroje patří:

- publikace, kalendář, mobilní aplikace apod.;
- články v tisku
- příspěvky v rozhlasovém či TV vysílání;
- propagační předměty, tj. neadresné předměty, které je možné nechat volně k dispozici veřejnosti
- a další

Nieobowiązkowa promocja polega na tym, że partnerzy mogą zdecydować się na promocję wykraczającą poza zakres obowiązkowej promocji zgodnie z potrzebami projektu.

Decydując się na takie rozwiązanie, należy pamiętać, że poszczególne narzędzia nieobowiązkowej promocji muszą spełniać wszystkie zasady dotyczące wyglądu i umieszczania logotypu zawarte w Instrukcji używania logotypu programu. W przeciwnym razie partnerzy wystawiają się na ryzyko korekt finansowych.

Nieobowiązkowe narzędzia promocyjne to np.:

- publikacje, kalendarz, aplikacja mobilna itp.
- artykuły prasowe;
- materiały/spoty radiowe lub telewizyjne;
- gadzety promocyjne, tj. nieadresowane gadzety, które będą ogólnodostępne dla uczestników.
- inne

Zasady prawidłowego zapewnienia promocji projektu

Pravidla pro správné zajištění publicity projektu

Povinné logo – logo Interreg

Obowiązkowe logo – logo Interreg



Nepovinné logo – logo programu

Nieobowiązkowe logo – logo programu



Zasady prawidłowego zapewnienia promocji projektu

Pravidla pro správné zajištění publicity projektu

Obecná pravidla pro používání loga

- Logo se může zobrazit ve třech jazykových verzích: anglicky, česky a polsky:
 - základní verze je anglická verze;
 - pokud je materiál, na kterém je logo použito pouze jednojazyčný, je možné použít variantu v tomto jazyce.
- Symbol EU jako součást loga programu musí mít vždy nejméně stejnou velikost, měřeno buď na výšku nebo na šířku, jako všechna ostatní loga použitá na povinném nástroji publicity.
- Logo by mělo být vždy umístěno tak, aby bylo dobře viditelné. Umístění a velikost loga musí být úměrné velikosti použitého materiálu nebo dokumentu, aby splňovalo účel informovat o zdroji financování projektu.
- Logo Interreg by se mělo zobrazovat vodorovně na první pozici zleva, svisle na horní pozici.

Ogólne zasady stosowania logo

- Logotyp może występować w trzech wersjach językowych: angielska, czeska i polska:
 - podstawową wersją jest wersja angielska;
 - jeśli materiał, na którym używane jest logo jest tylko jednojęzyczny, można zastosować wariant w tym języku.
- Symbol UE jako element logotypu programu musi mieć zawsze co najmniej taką samą wielkość, mierzoną na wysokość lub szerokość, jak wszystkie inne logotypy zastosowane na obowiązkowym narzędziu promocji.
- Logo należy zawsze umieszczać tak, aby były one dobrze widoczne. Umieszczenie i wielkość logo musi być proporcjonalne do wielkości użytego materiału lub dokumentu, aby spełniać cel, jakim jest informowanie o źródle finansowania projektu.
- Logo Interreg w układzie poziomym powinno się znajdować na pierwszej pozycji od lewej, w układzie pionowym - na najwyższej pozycji.

Zasady prawidłowego zapewnienia promocji projektu

Pravidla pro správné zajištění publicity projektu

Další pravidla propagace

- Na akcích je nutné zviditelnit vlajku Evropské unie.
- Prohlášení zdůrazňující podporu z fondu Interreg na dokumentech a komunikačních materiálech určených pro širokou veřejnost nebo pro účastníky projektových aktivit.
- V případě tištěných médií (např. publikace, letáky apod.) musí být logo vyobrazena na vnější obálce a platí, že žádné logo nesmí být vyšší, než symbol EU.

Pozostałe zasady promocji

- Podczas wydarzeń realizowanych w ramach projektu musi być widoczna flaga Unii Europejskiej.
- Zamieszczenie w widoczny sposób informacji o wsparciu z funduszu Interreg w **dokumentach i materiałach informacyjnych** dotyczących realizowanego projektu, przeznaczonych dla opinii publicznej lub uczestników działań projektu.
- W przypadku mediów drukowanych (np. publikacje, ulotki itp.) logo muszą znajdować się na zewnętrznej okładce i żadne inne logo nie może być większe niż symbol UE.

Zarządzający Funduszem Małych Projektów

Správce Fondu Malých Projektů



Priorytet 2 Turystyka Cel 2.1 - Lepšie transgraniczne wykorzystanie potencjału turystyki zrównoważonej dla rozwoju gospodarczego pogranicza czesko-polskiego Priorita 2 – Cestovní ruch Cíl 2.1 - Lepší přeshraniční využití potenciálu udržitelného cestovního ruchu pro hospodářský rozvoj česko-polského pohraničí	Priorytet 4 Współpraca instytucji i mieszkańców Cel 4.2 - Poglębianie więzi transgranicznych mieszkańców i instytucji pogranicza czesko-polskiego Priorita 4 – Spolupráce institucí a obyvatel Cíl 4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí
Euroregion Silesia – CZ Strona czeska Euroregionu Silesia Adres siedziby: Horní náměstí 69, 746 01 Opava Adres biura: Pekařská 106/4, 746 01 Opava E-mail: info@euroregion-silesia.cz www.euroregion-silesia.cz	Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry – Strona polska Euroregionu Silesia ul. Batorego 7, 47-400 Racibórz, Polska tel.: +48 32 415 64 94 tel/fax.: +48 32 415 30 95 e-mail: info@euroregion-silesia.pl www.euroregion-silesia.pl

Oba sekretariaty konsultują wnioski o dofinansowanie zarówno w Priorytecie 2 (cel 2.1) oraz w Priorytecie 4 (cel 4.2)

Oba sekretariáty konzultují žádosti o financování jak v Prioritě 2 (cíl 2.1), tak v Prioritě 4 (cíl 4.2)

Czechia – Poland

Dziękujemy za uwagę / Děkujeme za pozornost**Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry****Daria Kardaczyńska - Dyrektor Sekretariatu****Euroregion Silesia – CZ****Strona czeska Euroregionu Silesia****Adres siedziby: Horní náměstí 69, 746 01 Opava****Adres biura: Pekařská 106/4, 746 01 Opava****E-mail: info@euroregion-silesia.cz****www.euroregion-silesia.cz****Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry****Strona polska Euroregionu Silesia****ul. Bąterego 7, 47-400 Racibórz, Polska****tel.: +48 32 415 64 94 tel/fax.: +48 32 415 30 95****e-mail: info@euroregion-silesia.pl****www.euroregion-silesia.pl****FB/Euroregion Silesia - Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry**